

2020
MEMORIA ANUAL

ESCUELA DE ESTUDIOS ÁRABES | CSIC



PATIO NORTE | CASA DEL CHAPIZ



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CIENCIA
E INNOVACIÓN



CSIC
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS



eea
Escuela de
Estudios Árabes

2020
MEMORIA ANUAL

ESCUELA DE ESTUDIOS ÁRABES | CSIC

Granada 2021

© EEA | CSIC

Cuesta del Chapiz, 22
18010 Granada (España)
Tel. 958 22 22 90
<https://www.eea.csic.es>

Diseño y maquetación
Cristóbal Rivas Rodríguez

CONTENIDOS

1. PRESENTACIÓN	7	3. PRODUCCIÓN CIENTÍFICA	19
1.1. Unas palabras de la directora	7	3.1. Libros	19
1.2. Estructura y organización	8	3.2. Artículos	20
1.2.1. Organigrama	8	3.3. Capítulos de libros	23
1.2.2. Órganos colegiados	8	3.4. Reseñas	28
1.2.3. Responsables de unidades de apoyo a la investigación	9	3.5. Ponencias y comunicaciones en Congresos, Simposios y Jornadas	29
1.2.4. Comité de análisis de quejas, denuncias y sugerencias	9		
1.3. Personal	9	4. DOCENCIA Y FORMACIÓN	33
1.4. Grupos de investigación	11	4.1. Dirección de tesis doctorales	33
1.4.1. Grupo de Filología, Historiografía y Crítica textual	11	4.2. Dirección de trabajos fin de máster	33
1.4.2. Laboratorio de Arqueología y Arquitectura de la Ciudad	11	4.3. Tutorización de contratos y becas de investigación	34
1.5. Unidad Asociada «Patrimonio Cultural Árabe e Islámico» de la UGR al CSIC	12	4.4. Tutorización de prácticas	35
1.5.1. Miembros de la Unidad Asociada	12	4.5. Otras tutorizaciones	35
1.5.2. Personal del CSIC que colabora con la Unidad Asociada	12	4.6. Docencia	35
1.6. PTI-PAIS	12	4.7. Seminarios, cursos	37
		5. ORGANIZACIÓN DE ACTIVIDADES Y EVENTOS	39
2. PROYECTOS Y CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN	15	5.1. Organización de congresos y seminarios	39
2.1. Proyectos	15	5.2. Organización de exposiciones	39
2.2. Contratos	16	5.3. Organización de actividades en eventos de divulgación científica	40

6. PARTICIPACIÓN EN CONSEJOS, COMITÉS Y COMISIONES.....	43	9.3. Hechos relevantes.....	58
7. DIVULGACIÓN.....	47	9.3.1. Personal.....	58
7.1. Publicaciones.....	47	9.3.2. Adquisición de fondos bibliográficos.....	58
7.2. Conferencias.....	47	9.3.3. Conservación.....	59
7.3. Actividades en eventos de divulgación científica.....	48	9.3.4. Archivo.....	59
7.4. Exposiciones.....	49	9.3.5. Colaboraciones externas.....	59
7.5. Presencia en medios de comunicación.....	50	9.4. Datos estadísticos.....	59
7.6. Visitas y otras actividades educativas.....	50	9.4.1. Fondos y Digital.CSIC.....	59
8. TRABAJOS DE CAMPO.....	53	9.4.2. Carnés de lectores.....	60
9. BIBLIOTECA.....	57	9.4.3. Préstamos y uso en sala.....	60
9.1. Presentación.....	57	9.4.4. Préstamo interbibliotecario.....	60
9.2. Servicios.....	58	9.4.5. Redes sociales.....	60
		10. ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN.....	61
		11. EVENTOS.....	63

PRESENTACIÓN

1.1. UNAS PALABRAS DE LA DIRECTORA



El año 2020 quedará grabado en nuestra memoria como el año en que una pandemia mundial —aún no superada— causada por el virus SARS-CoV-2 nos obligó a confinarnos durante tres meses en nuestras casas, además de imponernos otro tipo de restricciones. Estas líneas se redactan más de un año después, cuando, gracias a la vacunación de la mayor parte de la población, la situación en España es mucho más favorable, aunque lejos aún de la normalidad total. Afortunadamente, gracias al Plan de Contingencia de la Escuela de Estudios Árabes (EEA, CSIC), y, sobre todo, gracias a la concienciación y colaboración de todo el personal, en nuestro instituto no ha habido ningún caso de contagio comunitario. Esta Memoria se refiere a ese 2020, año en el que, a pesar del cierre durante varios meses de las dos sedes del instituto (Casa del Chapiz y Carmen de los Mínimos), la productividad y las actividades de la EEA no solo no se vieron interrumpidas sino que, en algunos aspectos, se incrementaron de forma considerable, de nuevo gracias a la rápida adaptación de mis compañeros (investigadores, técnicos, personal de apoyo y administración) a la nueva situación.

Promovida por Fernando de los Ríos, a la sazón ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, la Escuela de Estudios Árabes se fundó en enero de 1932 con el objetivo de «fomentar y proteger los estudios árabes en España». Su primer director fue Emilio García Gómez, catedrático de Lengua árabe de la Universidad de Granada. La actividad de la EEA se interrumpió durante la Guerra Civil, a cuyo término se integró, como

centro propio, en el recién creado Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).

La EEA es un instituto pequeño dentro del CSIC, pero con una importante trayectoria en sus casi noventa años de vida. Su personal apenas alcanza la treintena y, sin embargo, es un centro de referencia para los estudios árabes e islámicos en España, al que acuden numerosos investigadores y estudiantes para realizar estancias de investigación o prácticas tutorizadas por los investigadores y técnicos del instituto. La característica que identifica y distingue a la EEA es, sin duda, la investigación de carácter multidisciplinar e interdisciplinar que se realiza en el instituto, centrada en el estudio de las sociedades árabes e islámicas —con especial atención a al-Andalus— a partir del análisis de fuentes textuales, materiales y orales. A ello hay que añadir que la Biblioteca de la EEA es una de las más importantes en España especializada en este ámbito de estudio y proporciona apoyo fundamental al personal interno y a usuarios externos.

En septiembre de 2016 se creó la Unidad Asociada «Patrimonio Cultural Árabe e Islámico» de la Universidad de Granada (UGR) al CSIC, en la que colaboran varios investigadores y técnicos de la EEA. Su renovación en 2020 acredita la fructífera colaboración científica entre el personal de la UGR y el del CSIC, y servirá para consolidarla y potenciar las actividades conjuntas.

Me gustaría destacar asimismo la incorporación en 2020 de María de las Mercedes García Lozano, Luis José García Pulido y María del Carmen Noguera Fernández.

Esta Memoria —la segunda que se realiza en la EEA en este formato— ha sido elaborada con la colaboración indispensable e inestimable de buena parte del personal del instituto, a partir de un primer borrador realizado por Alberto Pérez Lozano. Con ella, pretendemos presentar de manera amable nuestra labor científica, investigadora y divulgadora.

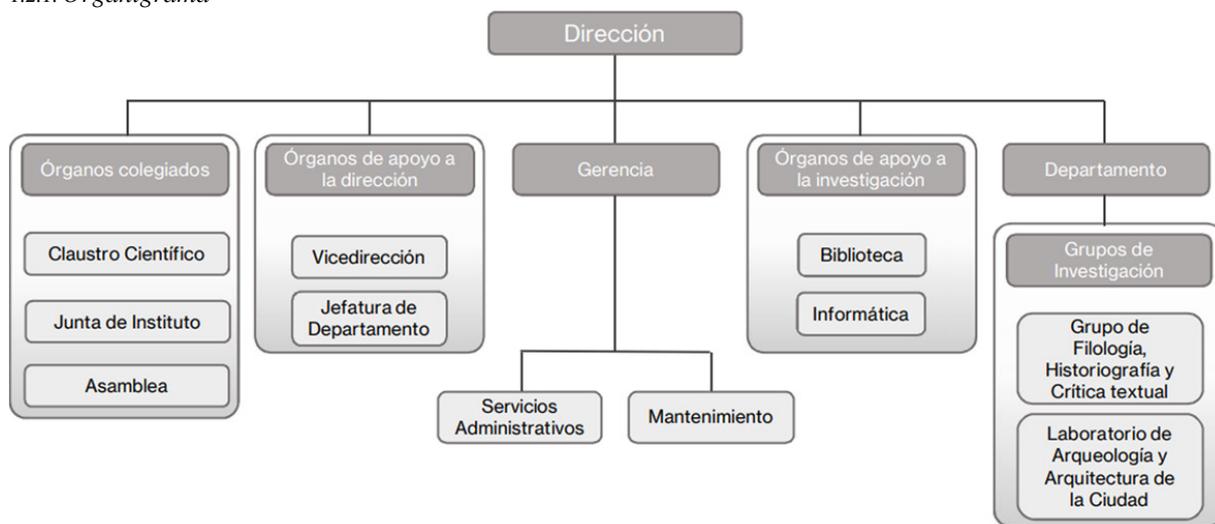
Quiero dedicar mis últimas palabras a la memoria de nuestra querida compañera y amiga, la investigadora

María Luisa Ávila, mi maestra, fallecida recientemente. Son palabras de recuerdo emocionado pero, sobre todo, de agradecimiento. A María Luisa Ávila le debemos su extraordinario legado científico, pero lo que quedará en la memoria de todos sus compañeros de la EEA —que tuvimos la suerte de compartir con ella trabajo, cafés, habas...— es, sobre todo, su generosidad, su elegancia y su admirable manera de enfrentarse a los reveses de la vida.

Granada, 2 de diciembre de 2021

1.2. ESTRUCTURA Y ORGANIZACIÓN

1.2.1. Organigrama



1.2.2. Órganos colegiados

Junta del Instituto

– Mayte PENELAS MELÉNDEZ (directora)

- M.^a Ángeles UTRERO AGUDO (vicedirectora)
- Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ (jefa de departamento)

- José Antonio PONCE FAJARDO (gerente)
- Miguel GONZÁLEZ GARRIDO (representante de personal)
- Alberto PÉREZ LOZANO (representante de personal)

Claustro científico

- Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ
- Ana María CARBALLEIRA DEBASA
- Juan CASTILLA BRAZALES
- Luis J. GARCÍA PULIDO
- Luis MOLINA MARTÍNEZ
- Julio NAVARRO PALAZÓN
- Antonio ORIHUELA UZAL
- Mayte PENELAS MELÉNDEZ

- M.^a Ángeles UTRERO AGUDO

1.2.3. *Responsables de unidades de apoyo a la investigación*

- Miriam FONT UGALDE (Biblioteca)
- Enrique GARCÍA LOBO (Informática)

1.2.4. *Comité de análisis de quejas, denuncias y sugerencias*

- Cristina BALBUENA RAMÍREZ
- Miguel GONZÁLEZ GARRIDO
- Víctor MARTÍN MADRID
- Alberto PÉREZ LOZANO



1.3. PERSONAL

<i>Nombre</i>	<i>Puesto</i>
Balbuena Ramírez, Cristina	C. G. A. Administración del Estado
Benavidez, Justin Mauro	Contratado predoctoral, MSCA-ITN-2018-ETN
Benítez Fernández, Montserrat	Científica Titular OPIs // <i>Jefa de Departamento</i>
Carballeira Debasa, Ana María	Científica Titular OPIs
Castilla Brazales, Juan	Científico Titular OPIs
Castrorao Barba, Angelo	Investigador contratado Juan de la Cierva-Incorporación
Cercós Mañas, Pablo	Becario JAE-Intro
Cheng-Ling, Catalina	Becaria JAE-Intro
Font Ugalde, Miriam	Técnica Especializada OPIs // <i>Bibliotecaria</i>
Fortes Montilla, María del Carmen	Ayudante de Gestión y Servicios Comunes

García Lobo, Enrique	Técnico Especializado OPIs
García Lozano, María de las Mercedes	Titulada Media de Actividades Técnicas y Profesionales
García Pulido, Luis José	Científico Titular OPIs
González Garrido, Miguel	Escala de Gestión de Organismos Autónomos
Jiménez Castillo, Pedro	Técnico Superior Especializado OPIs
López Fernández, María	Ayudante de Investigación OPIs
Martín Madrid, Víctor	Titulado Superior de Actividades Técnicas y Profesionales (Contratado)
Martínez Pérez, Encarnación	Ayudante de Gestión y Servicios Comunes
Martos Flores, Concepción	Ayudante de Gestión y Servicios Comunes
Molina Martínez, Luis	Investigador Científico OPIs
Navarro Palazón, Julio	Investigador Científico OPIs
Noguera Fernández, María del Carmen	Titulada Superior de Gestión y Servicios Comunes (P. Garantía Juvenil)
Orihuela Uzal, Antonio	Profesor de Investigación OPIs
Padillo Saoud, Abdenour	Contratado predoctoral FPI
Patarnello, Claudia	Becaria JAE-Intro
Penelas Meléndez, Mayte	Científica Titular OPIs // <i>Directora</i>
Pérez Gras, Raquel	Becaria JAE-Intro
Pérez Lozano, Alberto	Cuerpo Auxiliares Postales y de Telecomunicaciones. Habilitado Pagador
Ponce Fajardo, José Antonio	C. G. A. Administración del Estado // <i>Gerente</i>
Reyna Aubeyzón, Rafael	Ayudante de Investigación OPIs
Toro Piqueras, José María	Becario JAE-Intro
Torre de Benito, Concepción de la	Técnica Especializada OPIs. Técnica de Biblioteca y Documentación
Utrero Agudo, María de los Ángeles	Científica Titular OPIs // <i>Vicedirectora</i>
Zúñiga Urbano, Juan Ignacio	Técnico Especializado OPIs

1.4. GRUPOS DE INVESTIGACIÓN

1.4.1. *Grupo de Filología, Historiografía y Crítica textual*

Se centra en el estudio de la cultura y civilización arabo-islámicas a través de sus manifestaciones escritas y orales, con especial atención a al-Andalus. Las principales líneas de investigación son Historia, Derecho, Prosopografía, Epigrafía y Lingüística.

Entre otros, sus objetivos científicos son:

- Profundizar en la transmisión del conocimiento en al-Andalus y su influencia en el Oriente islámico.
- Analizar las instituciones jurídicas de al-Andalus.
- Dar a conocer nuevas fuentes para el estudio de la historia y el derecho islámico mediante la edición y el estudio de manuscritos y documentos árabes y romances.
- Examinar la evolución del árabe marroquí desde una perspectiva diacrónica y sincrónica.
- Estudiar los factores internos y externos que favorecen la variación y el cambio lingüístico de la lengua árabe.

Miembros:

- Justin Mauro BENAVIDEZ
- Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ
- Ana María CARBALLEIRA DEBASA
- Juan CASTILLA BRAZALES
- Luis MOLINA MARTÍNEZ (investigador responsable)
- Abdenour PADILLO SAOUD
- Mayte PENELAS MELÉNDEZ
- Rafael REYNA AUBEYZÓN

1.4.2. *Laboratorio de Arqueología y Arquitectura de la Ciudad*

Especializado en el período medieval, tiene como objetivo el estudio, la documentación, la excavación, la restauración y la divulgación de los bienes del patrimonio histórico a través de equipos multidisciplinares con una amplia experiencia, capaces de diseñar proyectos de intervención con una visión unitaria.

Desarrolla las siguientes tareas:

- Intervenciones de restauración en edificios históricos.
- Estudios documentales y arqueológicos del Patrimonio Histórico.
- Cartas Arqueológicas.
- Excavaciones arqueológicas.
- Planes Especiales de Ordenación Urbana en casos históricos y Bienes de Interés Cultural.
- Virtualización tridimensional de patrimonio.
- Fotogrametría arquitectónica.

Por otro lado, destacan, entre sus aspectos más innovadores, el análisis arqueológico de edificios históricos sin intervención destructora (Arqueología de la Arquitectura), la documentación planimétrica CAD y cartografía SIG con cobertura total de yacimientos, los levantamientos ortofotogramétricos tanto de la arquitectura como del urbanismo y el territorio, o la reconstrucción virtual de yacimientos y monumentos históricos desaparecidos mediante el uso de tecnologías 3D, infografía y vídeo.

Miembros:

- Angelo CASTRORAO BARBA
- Luis J. GARCÍA PULIDO
- Miguel GONZÁLEZ GARRIDO

- Pedro JIMÉNEZ CASTILLO
- Víctor MARTÍN MADRID
- Julio NAVARRO PALAZÓN (investigador responsable)
- Antonio ORIHUELA UZAL
- M.^a Ángeles UTRERO AGUDO
- Juan Ignacio ZÚÑIGA URBANO

1.5. UNIDAD ASOCIADA «PATRIMONIO CULTURAL ÁRABE E ISLÁMICO» DE LA UGR AL CSIC

La resolución de la Presidencia del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, de 1 de septiembre de 2020, renueva la condición de «Unidad Asociada de I+D+i al CSIC» a la unidad «Patrimonio Cultural Árabe e Islámico» de la Universidad de Granada, a través de la Escuela de Estudios Árabes (EEA) y el Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo (ILC-CCHS) del CSIC, por un período de tres años a partir de la fecha de la resolución.

1.5.1. *Miembros de la Unidad Asociada*

Personal vinculado con carácter permanente:

- Bárbara BOLOIX GALLARDO (investigadora responsable)
- Julio CALVO SERRANO
- Julia María CARABAZA BRAVO
- Manuel CASARES PORCEL
- FRANCISCO JOSÉ COLLADO MONTERO
- M.^a Elena DÍEZ JORGE
- M.^a Teresa ESPEJO ARIAS
- Adela FÁBREGAS GARCÍA
- Ana GARCÍA BUENO
- Alberto GARCÍA PORRAS
- Raúl GONZÁLEZ ARÉVALO
- Rafael LÓPEZ GUZMÁN

- Indalecio LOZANO CÁMARA
- Víctor José MEDINA FLÓREZ
- M.^a Ángeles NAVARRO GARCÍA
- Rafael PEINADO SANTAELLA
- Antonio Miguel PELÁEZ ROVIRA
- José Miguel PUERTA VÍLCHEZ
- M.^a Dolores RODRÍGUEZ GÓMEZ
- Juan Manuel SANTIAGO ZARAGOZA
- Carmen TRILLO JAN JOSÉ

Personal vinculado con carácter temporal:

- Desirée LÓPEZ BERNAL

1.5.2. *Personal del CSIC que colabora con la Unidad Asociada*

- Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ
- Ana María CARBALLEIRA DEBASA
- Juan CASTILLA BRAZALES
- Luis J. GARCÍA PULIDO
- Miguel GONZÁLEZ GARRIDO
- Pedro JIMÉNEZ CASTILLO
- Julio NAVARRO PALAZÓN (investigador responsable)
- Antonio ORIHUELA UZAL
- Mayte PENELAS MELÉNDEZ
- Rafael REYNA AUBEYZÓN
- M.^a Ángeles UTRERO AGUDO
- Amalia ZOMEÑO RODRÍGUEZ (ILC-CCHS)
- Ignacio ZÚÑIGA URBANO

1.6. PTI-PAIS

La Plataforma Temática Interdisciplinar del CSIC «Patrimonio Abierto: Investigación y Sociedad» (PTI-PAIS) es un instrumento de investigación e innovación

interdisciplinar que aborda el gran reto del entendimiento, la conservación y la difusión del patrimonio cultural tangible.

Esta plataforma reúne grupos de investigación, instituciones de conservación y gestión del patrimonio, centros educativos, entidades y empresas afines, que colaboran sinérgicamente para desarrollar capacidades conjuntas, adquirir nuevos conocimientos y adoptar soluciones innovadoras enfocadas a la mejor comprensión del patrimonio cultural y su conservación de modo sostenible.

Forman parte de ella quince grupos de investigación del CSIC, trece universidades y centros de investigación, nueve empresas y asociaciones profesionales, nueve museos, cinco instituciones públicas y privadas, y dos centros educativos.

La Plataforma PAIS está alineada con las misiones de investigación de «Horizonte Europa», con los «Objetivos

de Desarrollo Sostenible de la ONU» y con otras iniciativas nacionales e internacionales.

La PTI-PAIS trabaja en tres grandes retos que conllevan unos hitos fundamentales:

- Desarrollar investigación interdisciplinar de alto impacto que asegure la preservación milenaria del patrimonio cultural tangible.
- Garantizar el acceso al conocimiento sobre ciencia del patrimonio cultural material.
- Promover la Transferencia de tecnología y del conocimiento a la Sociedad.

El grupo de investigación LAAC forma parte de la PTI-PAIS, aportando su experiencia en investigación, documentación, prospección, excavación y conservación del patrimonio arqueológico y arquitectónico medieval.

Vídeo de la PTI-PAIS:

<https://www.youtube.com/watch?v=XzE93RnqmBE>



PROYECTOS Y CONTRATOS DE INVESTIGACIÓN

2.1. PROYECTOS

Investigadora principal: Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ.

Título: Variación diastrática en las variedades habladas del árabe vernáculo de Marruecos.

Referencia: FFI2017-87533-P, AEI/FEDER, UE.

Entidad financiadora: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad.

Duración: 1 enero 2018 – 30 septiembre 2022.

Financiación: 26.136 €.

Investigadoras principales: Ana María CARBALLEIRA DEBASA (IP1) y Amalia Zomeño Rodríguez (IP2).

Título: La Granada nazarí en el siglo XV: microhistoria de una entidad islámica en Occidente.

Referencia: FFI 2016-79252-P, AEI/FEDER, UE.

Entidad financiadora: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad. Dirección General de Investigación Científica y Técnica. FEDER, UE.

Duración: 30 diciembre 2016 – 29 junio 2021.

Financiación: 48.400 €.

Investigador principal: Angelo CASTRORAO BARBA

Título: Arqueología de las primeras iglesias normandas en Sicilia: San Giovanni dei Lebbrosi (Palermo).

Entidad financiadora: Agencia Estatal CSIC.

Duración: 1 septiembre – 30 noviembre 2020.

Financiación: 8.250 €.

Investigadoras principales: Maribel Fierro (IP1) y Mayte PENELAS (IP2).

Título: Contextos locales y dinámicas globales: al-Andalus y el Magreb en el Oriente islámico (AMOI).

Referencia: FFI2016-78878-R, AEI/FEDER, UE.

Entidad financiadora: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad. Dirección General de Investigación Científica y Técnica.

Duración: 30 diciembre 2016 – 30 junio 2021.

Financiación: 48.400 €.

Investigador principal: Julio NAVARRO PALAZÓN.

Título: Almunias medievales en el Mediterráneo: historia y conservación de los paisajes culturales periurbanos.

Referencia: PID2019-111508GB-I00.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación. Agencia Estatal de Investigación.

Duración: 1 enero 2020 – 1 enero 2023.

Financiación: 48.500 €.

Investigador principal: Julio NAVARRO PALAZÓN.

Título: Las fincas de las élites sículo-normandas (siglo XII): investigación arqueológica de ‘la Cuba Soprana’ de Palermo.

Referencia: Proyecto intramural para Arqueología en el exterior.

Entidad financiadora: Ministerio de Educación, Cultura y Deportes, a través de la Dirección General de Bellas Artes y Patrimonio Cultural, y CSIC.

Duración: 1 marzo – 15 diciembre 2020.

Financiación: 9.400 €.

Investigador principal: Julio NAVARRO PALAZÓN.

Título: Rehabilitación de paisajes culturales en las afueras de las ciudades europeas con pasado islámico.

Referencia: EIN2020-112305.

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación.
Duración: 1 octubre 2020 – 1 octubre 2022.
Financiación: 15.000 €.

Investigadores principales: Julio NAVARRO PALAZÓN, Pedro JIMÉNEZ CASTILLO, José Luis Simón y José M.^a Moreno.
Título: El poblamiento andalusí en las tierras de secano: el área sudoriental de La Mancha (ss. XI-XIII). Intervención arqueológica en la alquería de La Graja (Higueruela, Albacete). Fase I.
Referencia: N° de expediente de la Junta de Castilla-La Mancha: 20.1090-P.

Entidad financiadora: Instituto de Estudios Albacetenses don Juan Manuel, Ayuntamiento de Higueruela y Fundación Iberdrola.

Duración: 2020.

Financiación: 15.000 €.

Investigadora responsable en EEA, CSIC: Mayte PENELAS.
Título: Mediating Islam in the Digital Age. Present issues and past experiences of technological revolutions, MIDA.
Referencia: MSCA-ITN-ETN, 813547 (convocatoria H2020-MSCA-ITN 2018).

Entidades beneficiarias: CNRS, CSIC (EEA, ILC, IMF), Universiteit Leiden, Katholieke Universiteit Leuven, Philipps Universität Marburg, Freie Universität Berlin, Institut de Recherche pour le Développement, GIGA German Institute of Global and Area Studies, Fondacija Kulturno naslijedje bez granica, Stichting Katholieke Universiteit, VUA Vereniging voor christelijk hoger onderwijs wetenschappelijk onderzoek en patientenzorg, Universiteit van Amsterdam.

Entidad financiadora: European Commission.

Duración: 1 marzo 2019 – 28 febrero 2023.

Financiación total: 3.874.112,28 €.

Recursos obtenidos para el centro: 250.904,88 €.

Investigadora principal: M.^a Ángeles UTRERO AGUDO.
Título: Arqueología de las iglesias hispánicas del siglo X: la circulación de los modelos arquitectónicos y decorativos. II.

Referencia: HAR2017-84927-P.

Entidad financiadora: Ministerio de Economía, Industria y Competitividad, Dirección General de Investigación Científica y Técnica, Subdirección General de Proyectos de Investigación.

Duración: 1 enero 2018 – 31 diciembre 2020.

Financiación: 30.250 €.

2.2. CONTRATOS

Investigadora responsable: Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ.
Descripción: Asesoramiento lingüístico en lengua árabe para catálogo de exposición.

Entidad financiadora: Museo Nacional de Arte Reina Sofía.
Clave/Código: 20204653.

Recursos obtenidos: 690,91 €.

Investigador responsable: Julio NAVARRO PALAZÓN.

Descripción: Proyecto General de Investigación Arqueológica, estudios de materiales y supervisión de actividad arqueológica en la Alcazaba de Vélez-Málaga.

Entidad financiadora: Ayuntamiento de Vélez-Málaga.
Clave/Código: 20201195.

Recursos obtenidos: 14.800 €.

Investigador responsable: Julio NAVARRO PALAZÓN.

Descripción: Edición de las actas del Congreso Internacional FORTMED 2020 - International Conference: Fortifications of the Mediterranean Coast.

Entidad financiadora: Patronato de la Alhambra y Generalife.

Clave/Código: 20204473.

Recursos obtenidos: 4.450 €.

Investigadora responsable: M.^a Ángeles UTRERO AGUDO.

Descripción: Desarrollo del Proyecto de soporte técnico titulado «Estratigrafía arquitectónica de Santa María y Santiago en Carrión de los Condes».

Entidad financiadora: Universidad de Hong Kong.

Clave/Código: 20202681.

Recursos obtenidos: 15.437,50 €.

Investigadora responsable: M.^a Ángeles UTRERO AGUDO.

Descripción: Documentación gráfica y análisis de la ar-

quitectura de la ermita de São Saturnino (Sintra, Portugal).

Entidad financiadora: Parques de Sintra-Monte da Lua (Portugal).

Clave/Código: 2020001.

Recursos obtenidos: 13.698,62 €.

Investigadora responsable: M.^a Ángeles UTRERO AGUDO.

Descripción: Análisis histórico de la Sinagoga del Tránsito - Museo Sefardí, Toledo.

Entidad financiadora: Museo Sefardí, MECD.

Clave/Código: 20204879

Recursos obtenidos: 3.617,90 €.





[3]

PRODUCCIÓN CIENTÍFICA

3.1. LIBROS

CASTRORAO BARBA, Angelo, *La fine delle ville romane in Italia tra Tarda Antichità e Alto Medioevo (III-VIII secolo)*, Bari: Editorial Edipuglia, 2020.

ISBN: 978-88-7228-926-6.



NAVARRO PALAZÓN, Julio, y Luis J. GARCÍA PULIDO (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. X, Granada: Universidad de Granada - Universitat Politècnica de València - Patronato de la Alhambra y Generalife, 2020, 582 páginas.

ISBN: 978-84-338-6645-5 (Universidad de Granada).

ISBN: 978-84-9048-862-1 (Universitat Politècnica de València).

<<https://doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11665>>

<<http://hdl.handle.net/10251/155258>>



NAVARRO PALAZÓN, Julio, y Luis J. GARCÍA PULIDO (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. XI, Granada: Universidad de Granada - Universitat Politècnica de València - Patronato de la Alhambra y Generalife, 2020, 514 páginas.

ISBN: 978-84-338-6646-2 (Universidad de Granada).

ISBN: 978-84-9048-863-8 (Universitat Politècnica de València).

<<https://doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11666>>

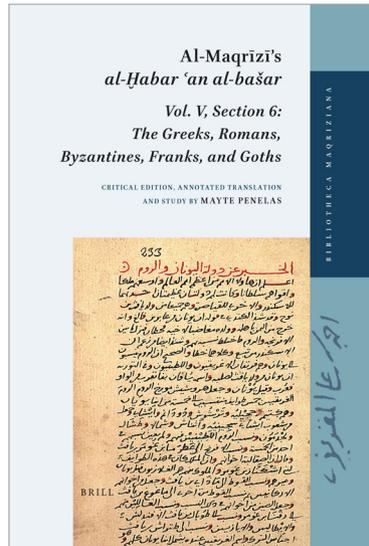
<<http://hdl.handle.net/10251/155259>>



NAVARRO PALAZÓN, Julio, y Luis J. GARCÍA PULIDO (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. XII, Granada: Universidad de Granada - Universitat Politècnica de València - Patronato de la Alhambra y Generalife, 2020, 492 páginas. ISBN: 978-84-338-6647-9 (Universidad de Granada). ISBN: 978-84-9048-856-0 (Universitat Politècnica de València). <<https://doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11667>> <<http://hdl.handle.net/10251/155260>>



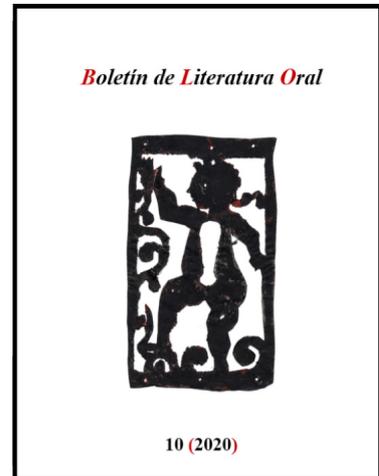
PENELAS MELÉNDEZ, Mayte, *Al-Maqrīzī's al-Ḥabar 'an al-bašar*. Vol. V, Section 6: *The Greeks, Romans, Byzantines, Franks, and Goths*, Critical Edition, Annotated Translation and Introduction by Mayte Penelas, Bibliotheca Maqriziana 7, Leiden - Boston: Brill, 2020. ISBN: 978-90-04-41289-7 (hardback). ISBN: 978-90-04-41324-5 (ebook). <<https://brill.com/view/title/56022>>



3.2. ARTÍCULOS

Bazan, G., C. Speciale, A. CASTORAO BARBA, S. Cambria, R. Miccichè y P. Marino, «Historical Suitability and Sustainability of Sicani Mountains Landscape (Western Sicily): An Integrated Approach of Phytosociology and Archaeobotany», *Sustainability* 12, 3201 (2020), 1-23. <<https://www.mdpi.com/2071-1050/12/8/3201>>

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, «Analyse sur la valeur symbolique des animaux dans les proverbes marocains récoltés à Ouezzane (Nord-Ouest du Maroc)», *Boletín de Literatura Oral* 10 (2020), 157-170. <<https://doi.org/10.17561/blo.v10.5120>>



CASTRORAO BARBA, A., R. Miccichè, F. Pisciotta, C. Speciale, C. Aleo Nero, S. Vassallo, P. Marino y G. Bazan, «Nuovi dati sull'occupazione altomedievale dell'insediamento di Contrada Castro (Corleone, Palermo) nell'area dei Monti Sicani», *FOLD&R: the Journal of Fasti Online* 468 (2020), 1-15.

<http://www.fastionline.org/docs/FOLDER-it-2020-468.pdf>

GARCÍA PULIDO, Luis J., Julio NAVARRO PALAZÓN y Fernando Ortega Camacho, «Análisis de las estructuras emergentes del castillo de La Peña, cabeza de la encomienda calatrava de Martos (Jaén)», *Arqueología de la Arquitectura* 17, e092 (2020), 1-29.

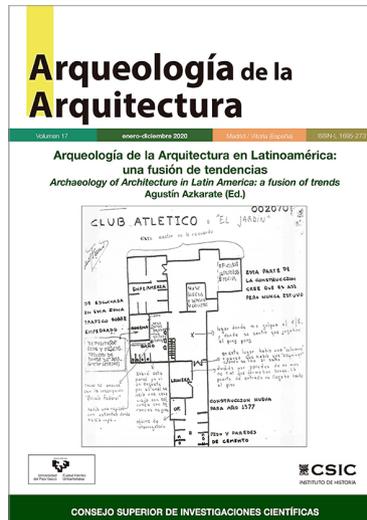
<https://doi.org/10.3989/arq.arqt.2020.001>

GARCÍA PULIDO, Luis José, «La almunia granadina de Daralcohaile y el pago agrícola del mismo nombre», *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos (sección Árabe-Islam)* 69 (2020), 203-238.

<https://digibug.ugr.es/bitstream/handle/10481/58838/Garc%c3%ada-Pulido.20.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

PADILLO SAOUD, Abdenour, «Aproximación historiográfica a la cronística mameluca: al-Andalus en la *Zubdat al-fikra* de Baybars al-Manşūrī», *eHumanista/IVITRA* 18, (2020), 94-112.

<https://www.ehumanista.ucsb.edu/sites/default/files/sitefiles/ivitra/volume18/2.6.%20Padillo.pdf>

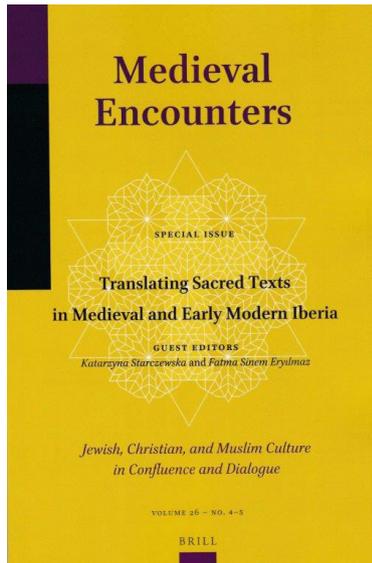


eHumanista
Journal of Iberian Studies

PENELAS MELÉNDEZ, Mayte, «Canonical and Non-Canonical Sources for Biblical History in Two Arabic Universal Histories Written by Christians in al-Andalus», *Medieval Encounters* (Brill) 26 (2020), 415-442.

<<https://doi.org/10.1163/15700674-12340081>>

<https://brill.com/view/journals/me/26/4-5/article-p415_4.xml?ebody=Abstract%2FExcerpt#access-options2>



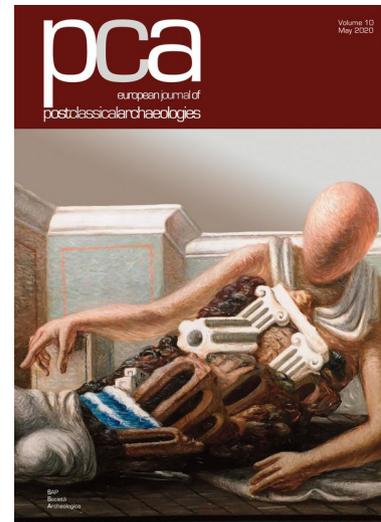
Ruiz-Jaramillo, Jonathan, Laura Montiel Vega, Luis J. GARCÍA PULIDO, Carmen Muñoz-González y Álvaro Blanca Hoyos, «Ambient Vibration as a Basis for Determining the Structural Behaviour of Watch-towers against Horizontal Loads in Southeast Spain», *Applied Sciences* 10, 6114 (2020), 1-28.

<<https://doi.org/10.3390/app10176114>>

<<https://www.mdpi.com/2076-3417/10/17/6114>>

Todaro, P., G. Barbera, A. CASTORAO BARBA y G. Bazan, «Qanāts and historical irrigated landscapes in Palermo's suburban area (Sicily)», *PCA European Journal of Post-classical Archaeologies* 10 (2020), 335-370.

<http://www.postclassical.it/PCA_Vol.10_files/PCA10_Todaro-et-al.pdf>



UTRERO AGUDO, M.^a Ángeles, «La intervención de la DGEMN en las iglesias altomedievales de Portugal. Arqueología de la arquitectura y reconstrucción de São Pedro de Lourosa y São Pedro de Vera Cruz de Marmelar», *Erph_Revista Electrónica de Patrimonio Histórico* 27 (2020), 84-105.

<<https://doi.org/10.30827/e-rph.v0i27.17902>>

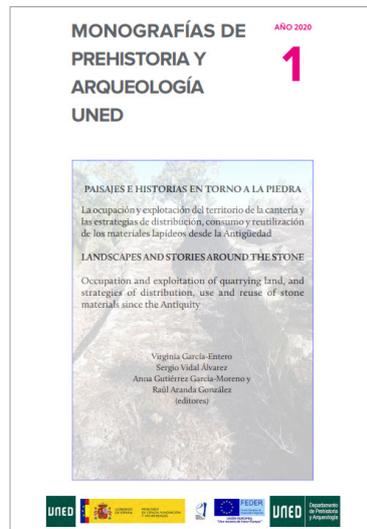


3.3. CAPÍTULO DE LIBROS

Álvarez Areces, E., M. Á. UTRERO AGUDO y J. M. Baltuille Martín, «La cantera de granito de la iglesia altomedieval de San Pedro de La Mata (Toledo): planificación, explotación y construcción», en V. García-Entero, S. Vidal, A. Gutiérrez y R. Aranda (eds.), *Paisajes e Historias en torno a la piedra (...)*, Monografías de Prehistoria y Arqueología de la UNED 1, Madrid: UNED, 2020, 391-412.

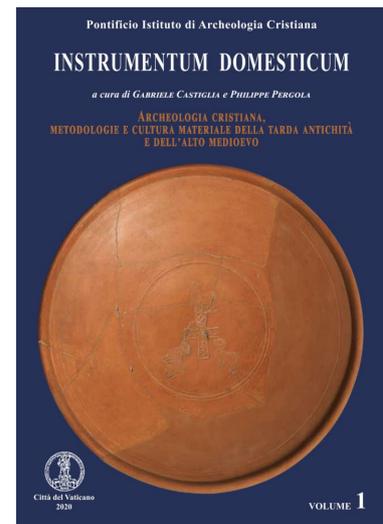
ISBN: 978-84-09-23602-2.

<<http://dx.doi.org/10.5944/Monografias.prehistoria.arqueologia.2020>>



Bertoldi, S., y A. CASTRORAO BARBA, «Applicazioni di analisi spaziali GIS per lo studio della topografia cristiana», en G. Castiglia y Ph. Pergola (eds.), *Instrumentum domesticum. Archeologia Cristiana, temi, metodologie e cultura materiale della tarda antichità e dell'alto medioevo*, Città del Vaticano: Pontificio Istituto di Archeologia Cristiana, 2020, 729-746.

ISBN: 978-88-85991-67-5.

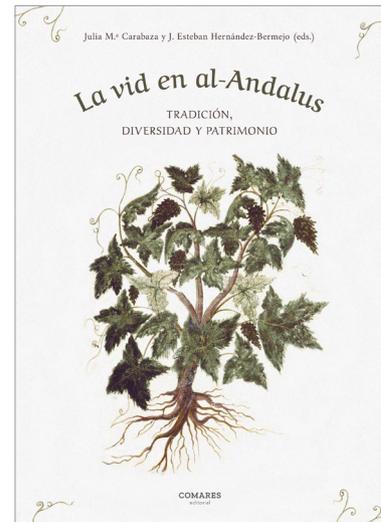


Brazille, V., A. ORIHUELA UZAL y L. J. GARCÍA PULIDO, «La Torre de Comares en peligro de ruina. Afecciones de la estructura más significativa de la Alhambra en los siglos XVI y XVII», en Julio Navarro Palazón y Luis J. García-Pulido (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. X, Granada: UGR - UPV - PAG, 2020, 21-28. ISBN: 978-84-338-6645-5 (Universidad de Granada). ISBN: 978-84-9048-862-1 (Universitat Politècnica de València). <<https://dx.doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11499>>

CARBALLEIRA DEBASA, Ana María, «De nazaríes a moriscas: el mundo alpujarreño en clave femenina», en Margarita María Birriel Salcedo y Raúl Ruiz Álvarez (eds.), *De Nación Morisca*, Granada: Universidad de Granada, 2020, 287-302. ISBN: 978-84-338-6778-0. <<https://digital.csic.es/handle/10261/227377>>



CARBALLEIRA DEBASA, Ana María, y Amalia Zomeño, «De *karm* a viña: la vid en el tránsito de la Granada nazarí a la morisca», en Julia María Carabaza Bravo y Jacinto Esteban Hernández Bermejo (eds.), *La vid en al-Andalus: tradición, diversidad y patrimonio*, Granada: Comares, 2020, 121-139. ISBN: 978-84-9045-928-7. <<https://digital.csic.es/handle/10261/220701>>



GARCÍA PULIDO, Luis J., y Jonathan Ruiz Jaramillo, «Las torres conservadas en el territorio de Vélez-Málaga (Málaga)», en Julio Navarro Palazón y Luis José García-Pulido (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. XII, Granada: UGR - UPV - PAG, 2020, 1185-1192. ISBN: 978-84-338-6647-9 (Universidad de Granada).

ISBN: 978-84-9048-856-0 (Universitat Politècnica de València).

<https://dx.doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11540>

GARCÍA PULIDO, Luis J., y Paula Sánchez Gómez, «Nuevos datos en torno al control defensivo del Cerro del Sol (Alhambra) en época moderna», en Antonio Jiménez Estrella y Javier Castillo Fernández (eds.), *La rebelión de los moriscos del reino de Granada y la guerra en época de los Austrias. Estudios para un debate abierto*, Granada: Universidad de Granada, 2020, 177-200.

ISBN: 978-84-338-6661-5.

JIMÉNEZ CASTILLO, Pedro, y Julio NAVARRO PALAZÓN, «El urbanismo islámico y sus procesos evolutivos», en *Phicaria - VIII Encuentros Internacionales del Mediterráneo. La ciudad vivida a orillas del Mediterráneo: una visión en el tiempo*, Mazarrón: Universidad Popular, 2020, 85-134.

ISBN: 978-84-09-09698-5.

JIMÉNEZ CASTILLO, Pedro, y Francisco Muñoz López, «La transformación del *hishn* andalusí de Ṭaybāliya en un castillo santiaguista de frontera», en Julio Navarro Palazón y Luis J. García Pulido (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. X, Granada: UGR - UPV - PAG, 2020, 95-104.

ISBN: 978-84-338-6645-5 (Universidad de Granada).

ISBN: 978-84-9048-862-1 (Universitat Politècnica de València).

<https://dx.doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11474>

JIMÉNEZ CASTILLO, Pedro, y José Luis Simón García, «El *hishn* de Almansa (Albacete): fortificaciones y poblamiento», en Julio Navarro Palazón y Luis J. García Pulido (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. X, Granada: UGR - UPV - PAG, 2020, 105-122. ISBN: 978-84-338-6645-5 (Universidad de Granada).

ISBN: 978-84-9048-862-1 (Universitat Politècnica de València).

<https://dx.doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11551>

JIMÉNEZ CASTILLO, Pedro, y Manuel Pérez Asensio, «Primera aproximación a las cerámicas tempranas de la Murcia islámica (siglos IX-X)», en *Actas del XVII Congreso de la Asociación de Ceramología: En torno a la cerámica medieval de los ss. VIII-XV, celebrado en Ojós (Murcia) del 13 al 16 de noviembre de 2014*, Ojós: Asociación de Ceramología, 2020, 17-56.

ISBN: 978-84-947289-2-1.

JIMÉNEZ CASTILLO, Pedro, y Manuel Pérez Asensio, «Las cerámicas califales tardías de Murcia (fines del s. X - comienzos del XI)», en *Actas del XVII Congreso de la Asociación de Ceramología: En torno a la cerámica medieval de los ss. VIII-XV, celebrado en Ojós (Murcia) del 13 al 16 de noviembre de 2014*, Ojós: Asociación de Ceramología, 2020, 57-82.

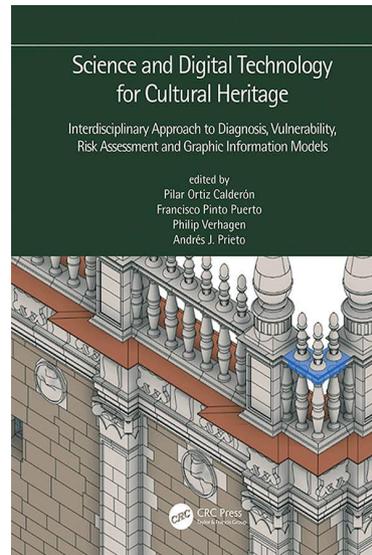
ISBN: 978-84-947289-2-1.

JIMÉNEZ CASTILLO, Pedro, y Manuel Pérez Asensio, «Los alfares de la Murcia islámica y su relación con la evolución urbana (ss. IX-XIII)», en *Actas del XVII Congreso de la Asociación de Ceramología: En torno a la cerámica medieval de los ss. VIII-XV, celebrado en Ojós (Murcia) del 13 al 16 de noviembre de 2014*, Ojós: Asociación de Ceramología, 2020, 83-100.

ISBN: 978-84-947289-2-1.

Martín Talaverano, R., J. I. Murillo Fragero y M. Á. UTRERO AGUDO, «Key aspects regarding BIM for historical architecture. The church of San Cebrián de Mazote», en P. Ortiz Calderón, F. Pinto Puerto *et al.* (eds.), *Science and Digital Technology for Cultural Heritage*, Londres: Routledge, Taylor & Francis Group, 2020, 47-53.

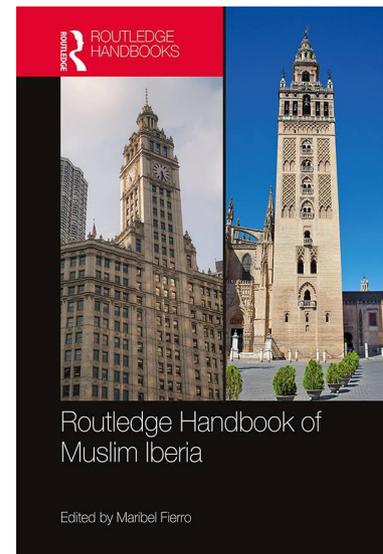
ISBN: 978-0-367-36368-0.



MOLINA MARTÍNEZ, Luis, «The integration of al-Andalus in Islamic historiography: the view from the Maghreb and the Mashriq», en Maribel Fierro (ed.), *The Routledge Handbook of Muslim Iberia*, Oxford - Nueva York: Routledge, 2020, 572-585.

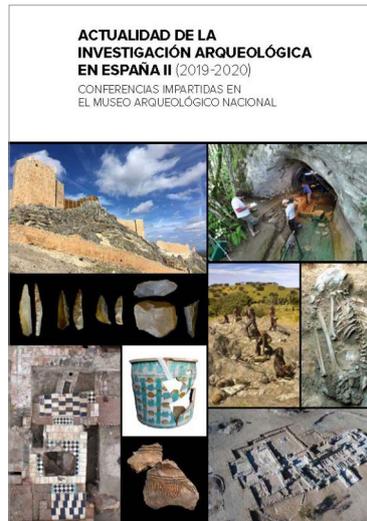
ISBN: 9781138649149.

<https://www.routledge.com/The-Routledge-Handbook-of-Muslim-Iberia/Fierro/p/book/9781138649149>



Moreno Guerrero, Rafael, y Luis J. GARCÍA PULIDO, «Estudio preliminar del cerro del castillo de Montefrío (Granada)», en Julio Navarro Palazón y Luis J. García-Pulido (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. X, Granada: UGR - UPV - PAG, 2020, 147-154. ISBN: 978-84-338-6645-5 (Universidad de Granada). ISBN: 978-84-9048-862-1 (Universitat Politècnica de València). <<https://doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11539>>

NAVARRO PALAZÓN, Julio, y Antonio ORIHUELA UZAL, «El área palatina de la alcazaba nazarí de Salobreña (Granada)», en Andrés Carretero Pérez y Concha Papí Rodes (coords.), *Actualidad de la investigación arqueológica en España II (2019-2020)*, Madrid: Ministerio de Cultura y Deporte, 2020, 115-135. ISBN: NIPO: 882-20-046-4. <<http://www.man.es/man/dam/jcr:5edb1dd3-be8c-427b-a625-3ba9215499dd/2020-aae-ciclo-ii.pdf>>



NAVARRO PALAZÓN, Julio, Pedro JIMÉNEZ CASTILLO, Francisco Javier López Martínez, Sara Peñalver Martín, Antonio Reyes Martínez y Luis J. GARCÍA PULIDO, «La fortaleza medieval de Isso (Albacete) y su territorio», en Julio Navarro y Luis José García (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. X, Granada: UGR - UPV - PAG, 2020, 21-71. ISBN: 978-84-338-6644-8 (Universidad de Granada). ISBN: 978-84-9048-856-0 (Universitat Politècnica de València). <<https://dx.doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11761>>

ORIHUELA UZAL, Antonio, «Nuevas aportaciones sobre la cronología de los restos conservados de las murallas medievales de Almería (España)», en Julio Navarro Palazón y Luis J. García Pulido (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. X, Granada: UGR - UPV - PAG, 2020, 163-170. ISBN: 978-84-338-6645-5 (Universidad de Granada). ISBN: 978-84-9048-862-1 (Universitat Politècnica de València). <<https://dx.doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11461>>

Ortega Camacho, Fernando, y Luis J. GARCÍA PULIDO, «El sistema de abastecimiento de agua de la fortaleza más icónica de la Orden de Calatrava en la Encomienda de Martos (Jaén): El Castillo de La Peña», en Julio Navarro Palazón y Luis J. García-Pulido (eds.), *Defensive Architecture of the Mediterranean*, vol. XII, UGR - UPV - PAG, 2020, 1295-1302.

ISBN: 978-84-338-6647-9 (Universidad de Granada).

ISBN: 978-84-9048-856-0 (Universitat Politècnica de València).

<https://doi.org/10.4995/FORTMED2020.2020.11538>

Pérez Lomas, Lucía, Jonathan Ruiz Jaramillo y Luis J. GARCÍA PULIDO, «Protocols and sampling of analysis of materials for the chronological study and intervention techniques: Tower Pimentel of Torremolinos, Málaga», en Ignacio Lombillo, Haydee Blanco y Yosbel Bofill (eds.), *Rehabend 2020. Euro-American Congress. Construction, Pathology, Rehabilitation Technology and Heritage Management*, Granada: Círculo Rojo, 2020, 187-194.

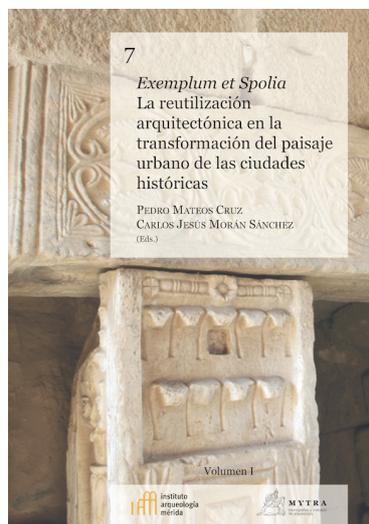
ISBN: 978-84-09-17871-1 (Printed Book of Abstracts).

ISBN: 978-84-09-17873-5 (Digital Book of Articles).

UTRERO AGUDO, M.^a Ángeles, «La arqueología de la producción y la producción de las iglesias. Utilizar, reutilizar y reciclar materiales en la Tardoantigüedad y el Altomedieval», en P. Mateos y C. J. Morán (eds.), *Exemplum et Spolia. La reutilización arquitectónica en la transformación del paisaje urbano de las ciudades históricas*, serie MYTRA 7, Mérida: CSIC, 2020, 33-51.

ISBN: 978-84-09-26151-2.

https://digital.csic.es/bitstream/10261/229427/4/utrero_arqueologia_produccion.pdf



3.4. RESEÑAS

CASTRORAO BARBA, Angelo, «A. Bagnera y A. Nef (eds.), *Les bains de Cefalà (Xe-XIXe siècle) : pratiques thermales d'origine islamique dans la Sicile médiévale / I bagni di Cefalà (secoli X-XIX): pratiche termali d'origine islamica nella Sicilia medievale*, Collection de l'École Française de Rome 538, Rome: École Française de Rome, 2018, 640 pp., ISBN-13: 9782728312504», *Journal of Islamic Archaeology* 7/1 (2020), 101-103.

CASTRORAO BARBA, Angelo, «Pilar Diarte-Blasco y Neil Christie (eds.), *Interpreting Transformations of People and Landscapes in Late Antiquity and the Early Middle Ages: Archaeological Approaches and Issues*, Oxford: Oxbow Books, 2018, 236 pp., ISBN 9781789250343», *Early Medieval Europe* 28/2 (2020), 312-315.

PADILLO SAOUD, Abdenour, «Abū Sa'īd Ibn Lubāb al-Garnāfī, *Yanbū' al-ʿayn al-tarra fī tafri' mas'alat al-imāma bi-l-uṣra*, Quṭb al-Raysūnī (ed.), Beirut: Dār Ibn Ḥazm, 2005, 164 pp., ISBN 9953-81-113-X», *Alhadra. Revista de la Cultura Andalusí* 4, (2020), 285-289.

3.5. PONENCIAS Y COMUNICACIONES EN CONGRESOS, SIMPOSIOS Y JORNADAS

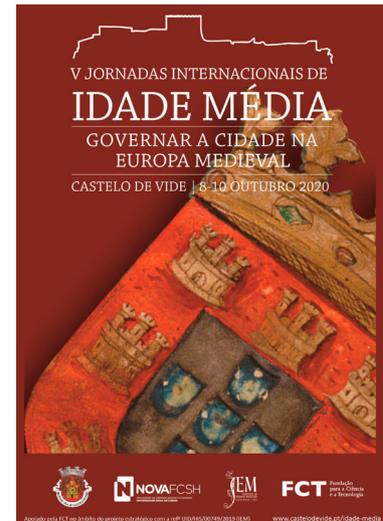
Battaglia, G., y M.^a Á. UTRERO AGUDO, «Arqueología de las primeras iglesias normandas en Sicilia: San Giovanni dei Lebbrosi (Palermo)». *Acto*: Congreso «Excavaciones arqueológicas españolas en Italia». *Entidad organizadora*: EEHAR, CSIC. *Lugar y fecha*: En línea, 13 julio 2020. <https://www.youtube.com/watch?v=VI84_Au7h_I>

BENAVIDEZ, Justin Mauro, «Certainty (Yaqin) in the Thought of Ibn ‘Abbad of Ronda (d. 1390)». *Acto*: ENIS-MIDA Online Summer School: «Contesting Authority: knowledge, power, and expressions of selfhood». *Entidad organizadora*: ENIS, MIDA. *Lugar y fecha*: En línea, 22-26 junio 2020.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, «Linguistic variation in contemporary varieties of Moroccan Arabic triggered by gender or age». *Acto*: 4th SIFHAM International Scientific Forum. *Entidad organizadora*: Universidad de Sharja. *Lugar y fecha*: En línea, 22 octubre 2020.



CARBALLEIRA DEBASA, Ana María, «Gobernar la ciudad en al-Andalus: medidas para gestionar la adversidad». *Acto*: V Jornadas Internacionais de Idade Média «Governar a Cidade na Europa Medieval». *Entidad organizadora*: Instituto de Estudos Medievais, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, Universidade Nova de Lisboa y Câmara Municipal de Castelo de Vide. *Lugar y fecha*: Castelo de Vide (Portugal), 8-10 octubre 2020.



CASTRORAO BARBA, Angelo, «Layered Palimpsests Medieval Mediterranean Heritage between Classical legacies, post-Medieval re-use and transculturalism in Sicily».

Acto: 3rd workshop «Mediterranean Palimpsests: Connecting the Art and Architectural Histories of Medieval and Early Modern Cities».

Entidad organizadora: Getty Foundation.

Lugar y fecha: Thessaloniki (Grecia), 12 enero 2020.

CASTRORAO BARBA, A., y G. Bazan, «SIG y arqueología del paisaje en los Monti Sicani (Sicilia occidental): algunos casos de estudio del proyecto «Harvesting Memories».

Acto: II Jornada Eines 2.0 aplicades a l'estudi de l'Edat Mitjana.

Entidad organizadora: Universidad Autónoma de Barcelona.

Lugar y fecha: En línea, 26 octubre 2020.

CASTRORAO BARBA, Angelo, «Rural settlements between Byzantine and Islamic Sicily».

Acto: The impact of Islam in changing cities and landscapes between 7th and 11th c. CE (Africa, Sicily, Al-Andalus), International web-conference.

Entidad organizadora: CSIC, Escuela de Estudios Árabes (Granada).

Lugar y fecha: En línea, 19 noviembre 2020.

II JORNADA EINES 2.0 APLICADES A L'ESTUDI DE L'EDAT MITJANA

PROGRAMA

24 d'OCTUBRE	27 d'OCTUBRE
16h-17h Dr. Juan Francisco Jiménez Alcázar (Universidad de Murcia) Violencia en el videojuego de temática medieval	16h-17h Dr. Angelo Castorao (CSIC, Escuela de Estudios Árabes EEA), Dr. Giuseppe Bazan (Università degli Studi di Palermo) SIG y arqueología del paisaje en los Monti Sicani (Sicilia occidental): algunos casos de estudio del proyecto «Harvesting Memories»
17h-18h Dr. Juan Francisco Jiménez Alcázar (Universidad de Murcia) Enfermedades, epidemias y pandemias en el videojuego histórico	17h-18h Sra. Ángela C. Centelles (Universidad de Lleida) La integració de la informació arqueològica a partir d'una base de dades. L'estudi regional del poblament ural.
18h-19h Dra. Alexandra Chavarría Arnaiz (Università degli Studi di Padova) Ricerca, compartiti i comunicati: l'esperienza del progetto «Medieval in Padova»	

Informació:
La inscripció és gratuïta. Per fer-la caldrà un correu electrònic i un telèfon mòbil.
La participació en les sessions s'obté després de la obtenció d'un certificat d'assistència.
Les sessions es seguiran per l'era videoconferència de la plataforma Meet.

Organiza:
UFB
AVLEM

Pérez Lomas, Lucía, Jonathan Ruiz Jaramillo y Luis J. GARCÍA PULIDO, «Protocolos y muestreo de análisis de materiales para el estudio cronológico y técnicas de intervención: la Torre Pimentel de Torremolinos, Málaga».

Acto: Rehabend 2020.

Entidad organizadora: Universidad de Cantabria y Universidad de Granada.

Lugar y fecha: Granada, 28-30 septiembre 2020.

https://digital.csic.es/bitstream/10261/234108/5/garcia_pulido_protocolos_muestreo.pdf

UTRERO AGUDO, M.^a Ángeles, «Reconstructing the Middle Ages, Restoring the Medieval Constructions». *Acto:* International Conference «Using the Past: The Middle Ages in the Spotlight».

Entidad organizadora: Universidade Nova de Lisboa.

Lugar y fecha: Monasterio de Santa Maria da Vitória, Batalha (Portugal), 9-12 diciembre 2020.



DOCENCIA Y FORMACIÓN

4.1. DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES

Director: Antonio ALMAGRO GORBEA.

Estudiante: Íñigo Almela Legorburu.

Título: Arquitectura religiosa saadí: mezquitas, madrazas y zawiyas (Marrakech, siglos XVI-XVII).

Universidad: Universidad de Granada.

Programa de doctorado: Historia y Artes.

Fecha de defensa: 8 enero 2020.

Calificación: Sobresaliente cum laude.

Directoras: Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ y Carol Klee (Universidad de Minnesota).

Estudiante: Carol Ready.

Título: Moroccan Immigrants in Spain: Negotiating Language, Culture and Identity.

Universidad: Universidad de Minnesota, Universidad de Granada.

Programa de doctorado: Lenguas, textos y contextos (UGR).

Fecha de defensa: 19 mayo 2020.

Calificación: Sobresaliente cum laude.

4.2. DIRECCIÓN DE TRABAJOS FIN DE MÁSTER

Directora: Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ.

Estudiante: Alicia Raya Moreno.

Título del trabajo: Aproximación a la variedad árabe de Ksar Tazouka (Er-Rachidía).

Universidad: Universidad de Granada.

Programa de máster: Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo.

Curso: 2019-2020.

Calificación: Notable (7).

Directoras: Antonia Olmos Alcaraz y Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ.

Estudiante: Cristina Vera Mirón.

Título del trabajo: Alumnado inmigrante y su presencia en las aulas andaluzas. Revisión del modelo educativo para una educación intercultural inclusiva.

Universidad: Universidad de Granada.

Programa de máster: Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo.

Curso: 2019-2020.

Calificación: Aprobado (6).

Directores: Julio NAVARRO PALAZÓN y José Miguel Puerta Vílchez.

Estudiante: Alfonso Gilsanz Calvo.

Título del trabajo: El caso del «salón protocolario en planta alta» como tipología constructiva. Del islam a los reinos cristianos en el mundo medieval.

Universidad: Universidad de Granada.

Programa de máster: Tutela del Patrimonio Histórico-Artístico. El Legado de al-Ándalus.

Curso: 2020-2021.

Calificación: Sobresaliente (9,30). Premio del Comité Español de Historia del Arte (CEHA) al mejor TFM defendido durante 2020.

Directores: Antonio ORIHUELA UZAL y José Miguel Puerta Vílchez.

Estudiante: Laura Correa Bangueses.

Título del trabajo: El *ḥammām* de la Calle Real Alta de la Alhambra.

Universidad: Universidad de Granada.

Programa de máster: Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo.

Curso: 2019-2020

Calificación: Sobresaliente (9).

Directores: Antonio ORIHUELA UZAL y José Miguel Puerta Vélchez.

Estudiante: Violeta Benavides Barroso.

Título del trabajo: Las puertas de la Alhambra: evolución nominal y semántica a partir de las fuentes medievales.

Universidad: Universidad de Granada.

Programa de máster: Tutela del Patrimonio Histórico-Artístico. El Legado de al-Ándalus.

Curso: 2020-2021.

Calificación: Aprobado (6,5).

Directores: Miguel Ángel Manzano Rodríguez y Mayte PENELAS MELÉNDEZ.

Estudiante: Claudia Patarnello

Título: Aproximación al *Mu^cḡam al-safar* de al-Silafī (m. 576/1180), vínculo cultural entre el Mašriq y el Maḡrib.

Universidad: Universidad de Salamanca.

Programa de máster: Patrimonio textual y humanidades digitales.

Curso: 2019-2020.

Calificación: Sobresaliente (9,8).

4.3. TUTORIZACIÓN DE CONTRATOS Y BECAS DE INVESTIGACIÓN

Tutora: Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ.

Becaria: Raquel Pérez Gras.

Título del trabajo: Dialectología y Sociolingüística árabes.

Programa: Becas JAE-Intro, CSIC.

Fecha: 1 octubre 2020 – 28 febrero 2021.

Tutora: Miriam FONT UGALDE.

Becaria: M.^a Carmen Noguera Fernández.

Programa: Programa de Garantía Juvenil.

Fecha: 16 marzo 2020 – 15 marzo 2022.

Tutor: Julio NAVARRO PALAZÓN.

Becario: Pablo Cercós Maicas.

Título del trabajo: La documentación arquitectónica de la propiedad rural aristocrática de al-Andalus.

Programa: Becas JAE-Intro, CSIC.

Fecha: 1 octubre 2019 – 30 junio 2020.

Tutor: Julio NAVARRO PALAZÓN.

Becario: José María Toro Piqueras.

Título del trabajo: Las fincas de las élites en el Occidente musulmán y Sicilia en la Edad Media.

Programa: Becas JAE-Intro, CSIC.

Fecha: 1 octubre 2020 – 30 junio 2021.

Tutora: Mayte PENELAS MELÉNDEZ.

Becaria: Claudia Patarnello.

Título del trabajo: Andalusíes y magrebíes en Oriente según la obra de al-Silafī (s. XII).

Programa: Becas JAE-Intro, CSIC.

Fecha: 1 octubre 2019 – 29 febrero 2020.

Tutora: Mayte PENELAS MELÉNDEZ.

Becaria: Catalina Cheng-Ling.

Título del trabajo: El Occidente islámico en la obra del historiador egipcio Ibn Ḥaḡar al-^cAsqalānī (m. 1449).

Programa: Becas JAE-Intro, CSIC.

Fecha: 1 octubre 2020 – 28 febrero 2021.

4.4. TUTORIZACIÓN DE PRÁCTICAS

Tutora: Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ.

Estudiante: Aitana Martos.

Programa: Prácticas externas del máster en Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo, Universidad de Granada.

Fecha: 6 julio – 31 julio 2020 (90 h).

Tutora: Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ.

Estudiante: Luca Incorvaia.

Programa: Prácticas externas del máster en Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo, Universidad de Granada.

Fecha: 1 septiembre – 18 septiembre 2020 (90 h).

Tutora: Ana María CARBALLEIRA DEBASA.

Estudiante: Amelia Lepore (Università degli Studi di Napoli «L'Orientale»).

Programa: Programa ERASMUS+ Traineeships.

Fecha: 3 febrero – 28 abril 2020.

Tutora: Ana María CARBALLEIRA DEBASA.

Estudiante: Ikram Bari.

Programa: Prácticas externas del máster en Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo, Universidad de Granada.

Fecha: 15 junio – 8 julio 2020.

Tutora: Ana María CARBALLEIRA DEBASA.

Estudiante: Riham Ibrahim Khalil Mahmoud Elhendawy.

Programa: Prácticas externas del máster en Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo, Universidad de Granada.

Fecha: 16 junio – 9 julio 2020.

Tutor: Julio NAVARRO PALAZÓN.

Estudiante: Alfonso Gilsanz Calvo.

Programa: Prácticas externas del máster en Tutela del Patrimonio Histórico-Artístico. El Legado de al-Ándalus, Universidad de Granada.

Fecha: 22 junio – 31 octubre 2020.

4.5. OTRAS TUTORIZACIONES

Tutor: Juan CASTILLA BRAZALES.

Descripción: Mentor (asesoría, suministro de material gráfico, redacción de textos para el catálogo, etc.) de Juan López Díez, creador del proyecto artístico *Ápices* sobre la epigrafía de La Alhambra. Como finalista del V Premio Cervezas Alhambra de Arte Emergente fallado en julio de 2020, la obra fue expuesta y se presentó a concurso en la Feria Internacional del Arte Contemporáneo de Madrid en julio de 2021 (ARCOMadrid2021), quedando en segundo lugar entre las cinco finalistas.

<https://www.arteinformado.com/agenda/f/v-premio-cervezas-alhambra-de-arte-emergente-190582>

4.6. DOCENCIA

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, Indalecio Lozano Cámara y M.^a Ángeles Navarro García

Asignatura: Perspectivas de la investigación en Lingüística árabe (3 ECTS).

Programa: Máster en Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo.

Entidad organizadora: Departamento de Estudios Semióticos, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada.

Fecha: 10-14 febrero 2020.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, y Antonia Olmos Alcaraz

Asignatura: Qué es y cómo se prepara el trabajo de campo (1 ECTS).

Programa: «Talleres y Seminarios» (3 ECTS), máster en Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo.

Entidad organizadora: Departamento de Estudios Semíticos, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada.

Fecha: 5-6 marzo 2020.

CARBALLEIRA DEBASA, Ana María

Asignatura: Taller «Los bienes habices del reino de Granada» (2 h), de la asignatura «Entidad e identidad nazarí y su confluencia en la Granada nazarí: historiografía, fuentes y documentos».

Programa: Máster en Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo.

Entidad organizadora: Departamento de Estudios Semíticos, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada.

Fecha: 14 enero 2020.

CASTILLA BRAZALES, Juan

Asignatura: Cultura islámica en España.

Programa: Curso de Estudios Hispánicos.

Entidad organizadora: Centro de Lenguas Modernas, Universidad de Granada.

Fecha: 3 febrero – 21 mayo 2020 (90 h).

CASTILLA BRAZALES, Juan

Asignatura: Metodología. Enfoques y perspectivas en el campo de los Estudios Árabes y Hebreos (1 ECTS).

Programa: Máster en Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo.

Entidad organizadora: Departamento de Estudios Semíticos, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada.

Fecha: 3-30 noviembre 2020.

CASTORRAO BARBA, Angelo

Asignatura: La Cristianización de las villas romanas de Hispania.

Programa: Dinámicas de cristianización del territorio y el final de las villas romanas en Italia.

Entidad organizadora: UNIMAR-UMU, Yecla (Murcia).

Fecha: 22-24 octubre 2020.

NAVARRO PALAZÓN, Julio

Asignatura: La arquitectura islámica en el Oriente árabe y al-Ándalus: conocimiento, estudio y conservación.

Programa: Máster en Tutela del Patrimonio Histórico-Artístico. El legado de al-Ándalus.

Entidad organizadora: Universidad de Granada.

Fecha: 11 y 15 diciembre 2020; 12, 14 y 22 enero 2021.

NAVARRO PALAZÓN, Julio

Asignatura: La arqueología en la rehabilitación.

Programa: Máster en Rehabilitación Arquitectónica (MARA).

Entidad organizadora: Universidad de Granada.

Fecha: 13, 23 y 26 noviembre 2020; 1-2 diciembre 2020.

PADILLO SAOUD, Abdenour

Asignatura: Dialecto II (Nivel 1) (1 ECTS).

Programa: Grado en Estudios Árabes e Islámicos.

Entidad organizadora: Universidad de Granada.

Fecha: Segundo semestre 2020.

PADILLO SAOUD, Abdenour

Asignatura: Dialecto II (Nivel 2) (5 ECTS).

Programa: Grado en Estudios Árabes e Islámicos.
Entidad organizadora: Universidad de Granada.
Fecha: segundo semestre 2020.

PENELAS MELÉNDEZ, Mayte

Asignatura: Módulo ISLAM (1,5 ECTS), de la asignatura «El legado clásico y su pervivencia».
Programa: Máster en Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y mundo árabe contemporáneo.
Entidad organizadora: Departamento de Estudios Semíticos, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada.
Fecha: 10-21 diciembre 2020.

CASTILLA BRAZALES, Juan

Seminario/Curso: Society, culture, and religion of Al-Andalus.
Entidad organizadora: University of California, Davis (EEUU).
Lugar y fecha: En línea, 8-11 septiembre 2020.

CASTILLA BRAZALES, Juan

Seminario/Curso: La Alhambra que cruzó el Atlántico.
Entidad organizadora: Facultad de Artes Liberales, Universidad Adolfo Ibáñez (Chile).
Lugar y fecha: En línea, 5-7 octubre 2020.

CASTILLA BRAZALES, Juan

Seminario/Curso: Jews, Christians and Muslims in Al-Andalus.
Entidad organizadora: Brigham Young University, Utah (EEUU).
Lugar y fecha: En línea, 2-5 noviembre 2020.

CASTORRAO BARBA, Angelo

Seminario/Curso: Archaeology of Sicilian countryside during Late Antiquity, Byzantine and Islamic periods (4th-11th c. CE).
Acto: Lecture Series Fall 2020.
Entidad organizadora: Archaeological Institute of America Tampa Bay Society, Florida (EEUU).
Lugar y fecha: En línea, 3 diciembre 2020.

NAVARRO PALAZÓN, Julio

Seminario/Curso: I sollazzi regi nell'Occidente islámico e in Sicilia tra XI e XII secolo: Agdal di Marraskech, Castillejo de Monteagudo (Murcia) e Cuba Soprana di Palermo.
Acto: Dottorato in Architettura, progetto, conoscenza e salvaguardia del patrimonio culturale.

4.7. SEMINARIOS, CURSOS

CASTILLA BRAZALES, Juan

Seminario/Curso: La Alhambra: desde sus inicios hasta nuestros días.
Entidad organizadora: Universidad de Alcalá de Henares.
Lugar y fecha: Alcalá de Henares, 13-15 enero 2020.

CASTILLA BRAZALES, Juan

Seminario/Curso: Relations between al-Andalus and Misr through their travelers.
Entidad organizadora: Faculty of Al-Alsun, Ain Shams University (Egipto).
Lugar y fecha: En línea, 25-30 abril 2020.

CASTILLA BRAZALES, Juan

Seminario/Curso: Arabic epigraphy in Spain.
Entidad organizadora: Faculty of Arts, Cairo University (Egipto).
Lugar y fecha: En línea, 19-21 mayo 2020.

Entidad organizadora: Università degli Studi Firenze,
Dipartimento di Architettura.

Lugar y fecha: En línea, 9 diciembre 2020.

ORIHUELA UZAL, Antonio

Seminario/Curso: Nasrid and Morisco Houses in

Albaicin (Granada).

Acto: Training School «Islamic Heritage in Europe».

Entidad organizadora: COST Action CA18129 - Islamic
Legacy: Narratives East, West, South, North of the
Mediterranean (1350-1750), Granada and Córdoba.

Lugar y fecha: Granada, 14 enero 2020.



ORGANIZACIÓN DE ACTIVIDADES Y EVENTOS

5.1. ORGANIZACIÓN DE CONGRESOS Y SEMINARIOS

Organización: Angelo CASTORAO BARBA.
Acto: International Web-Conference «The impact of Islam in changing' cities and landscapes between 7th and 11th c. CE (Africa, Sicily, Al-Andalus)».
Lugar y fecha: En línea, 19-20 noviembre 2020.



Organización: Julio NAVARRO PALAZÓN y Luis J. GARCÍA PULIDO.

Acto: Congreso Internacional «FORTMED 2020: Fortifications of the Mediterranean Coast».

Lugar y fecha: En línea, 26-28 marzo 2020.



5.2. ORGANIZACIÓN DE EXPOSICIONES

Organización: Luis J. GARCÍA PULIDO y Jonathan Ruiz Jaramillo.

Exposición: Las torres conservadas en la provincia de Granada. El sistema defensivo de la frontera terrestre y litoral del reino nazarí.

Lugar: Salón de actos de la Casa del Chapiz (Escuela de Estudios Árabes, CSIC).

Fecha: 3-14 noviembre 2020 y 15 diciembre – 30 abril 2021.



Organización: Jonathan Ruiz Jaramillo y Luis J. GARCÍA PULIDO.

Exposición: La defensa histórica del territorio almeriense. Una visión del desarrollo y evolución de su sistema defensivo litoral y de interior a través de sus atalayas.

Lugar: Salón de actos de la Casa del Chapiz (Escuela de Estudios Árabes, CSIC).

Fecha: 3-14 noviembre 2020 y 15 diciembre – 30 abril 2021.



Organización: Jonathan Ruiz Jaramillo, Luis J. GARCÍA PULIDO, Carmen Muñoz González, Juan Entrenas Hornillos, Juan Antonio López Valencia, Laura Montiel Vega, Inmaculada Pitalua Barbero y Álvaro Blanca Hoyo.

Exposición: El Castillo de Morón de la Frontera. Una mirada multidisciplinar.

Lugar: Torre del homenaje del Castillo de Morón de la Frontera (Sevilla).

Fecha: 25 septiembre – 17 octubre 2020.

5.3. ORGANIZACIÓN DE ACTIVIDADES EN EVENTOS DE DIVULGACIÓN CIENTÍFICA

Organización: Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ y Rafael REYNA AUBEYZÓN.

Evento: Semana de la Ciencia.

Actividades:

- Café con ciencia con alumnos del IES Albayzin (Juan CASTILLA BRAZALES, Angelo CASTRORAO BARBA y Abdenour PADILLO SAOUD) y del CEIP Gómez Moreno (Mayte PENELAS MELÉNDEZ).

Escuela de Estudios Árabes de Granada (CSIC) Agenda de Actividades

Viernes 6 de noviembre (de 5 a 6:30):
Encuentros en el Chapiz con jóvenes investigadoras

- Giulia Spadoni (Universidad de Granada): "Investigar la literatura siria contemporánea: género y memoria en las obras de Samar Yazbek"
- Estefanía Valenzuela Mocho (Universidad de Texas, Austin) "La historia de la lengua árabe a través de los manuscritos medievales"
- Laura Galian: "Pluralismo religioso en el discurso político: Memoria y usos del pasado en España"

Lunes 9 de noviembre (de 5 a 6:30):
"El sistema defensivo de la frontera terrestre y litoral del reino nazarí". Inauguración de la exposición con intervención de Luis José García Pulido (Escuela de Estudios Árabes, CSIC) y Jonathan Ruiz Jaramillo (Universidad de Málaga), directores y coordinadores de la actividad.

10, 11 y 12 de noviembre:
Café con Ciencia "La ciencia en Humanidades"
Encuentros virtuales entre investigadores de la EEA y alumnos del CEIP Gómez Moreno y del IES Albaycín.

Web de la Semana de la Ciencia en Andalucía

CSIC | eea Escuela de Estudios Árabes | GRANADA CIENCIA E INNOVACIÓN | DESQBRE FUNDACIÓN

- Encuentros en el Chapiz con jóvenes investigadoras: Giulia Spadoni (Universidad de Granada), «Investigar la literatura siria contemporánea: género y memoria en las obras de Samar Yazbek». Estefanía Valenzuela Mochón (Universidad de Texas, Austin), «La historia de la lengua árabe a través de los manuscritos medievales». Laura Galián (Universidad de Granada), «Pluralismo religioso en el discurso político: Memoria y usos del pasado en España».
- Inauguración de la exposición «El sistema defensivo de la frontera terrestre y litoral del reino nazarí», con la participación de Luis J. GARCÍA PULIDO y Jonathan Ruiz Jaramillo (UMA).

Lugar y fecha: En línea, 2-15 noviembre 2020.

Organización: Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ y Rafael REYNA AUBEYZÓN.

Evento: Noche Europea de l@s investigador@s.

Actividades:

- Seis videocharlas (Justin Mauro BENAVIDEZ, Montserrat BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Angelo CASTORAO BARBA, Luis J. GARCÍA PULIDO, Mayte PENELAS MELÉNDEZ y M.^a Ángeles UTRERO AGUDO).
- Encuentro con alumnos de secundaria (Juan CASTILLA BRAZALES).
- Conexión al programa en directo (Pedro JIMÉNEZ CASTILLO).

Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

LA NOCHE EUROPEA DE L@S INVESTIGADOR@S

MUJERES Y HOMBRES QUE HACEN CIENCIA PARA TI

27 | 11 | 20
Andalucía | Granada

El día 27 de noviembre la ciencia volverá a ser protagonista en Granada de un innovador encuentro cien por cien online en la edición de este año.

- Encuentros virtuales entre investigadores/as y alumnado de primaria y secundaria durante la mañana del 27 de noviembre.
- Casi un centenar de charlas online para todos los públicos disponibles a partir del 27 de noviembre. Abordarán cuestiones relacionadas con astrofísica, virus y enfermedades emergentes, antibióticos, biología, biomedicina, turismo científico y patrimonio, arqueología y mucho más.
- Un programa en directo cargado de sorpresas y humor, que incluirá conexiones en remoto a los centros de investigación más punteros de la provincia. Comenzará a partir de las 16.00h y podrá seguirse a través del canal de YouTube habilitado para la ocasión: <https://bit.ly/2GRVUEZ>
- Los más pequeños contarán con un espacio Kids Corner virtual, dirigido especialmente a ellos, donde aprenderán que la ciencia puede ser divertida e inspiradora.
- Proyectos europeos a través del European Corner sobre ingeniería tisular y nanomedicina aplicada a lesiones o innovaciones e Islam, también estarán al alcance de un click.
- Podrás acceder a todo el contenido online de la #NIGHTSpain #Granada en la web: <https://lanochedelosinvestigadores.fundaciondescubre.es/granada/>
- ¡Allá donde estés, disfruta de Ciencia y Granada en una cita imprescindible, que por algo somos Ciudad de la Ciencia e Innovación!

lanochedelosinvestigadores.fundaciondescubre.es #NIGHTSpain

Organización: DESQURE, CSIC, IIF, etc. Patrocinio: Junta de Andalucía, etc. Colaboración: GRDC, etc. Patrocinio: Fundación 'La Caixa', etc.



[6]

PARTICIPACIÓN EN CONSEJOS, COMITÉS Y COMISIONES

BENAVIDEZ, Justin Mauro

- Miembro de la American Academy of Religion.
- Miembro del American Institute for Maghribi Studies.
- Miembro de la International Society for Islamic Legal Studies.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat

- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos. Sección Árabe e Islam*.
- Miembro del Consejo de Redacción de la *Revista Española de Lingüística*.
- Miembro de la Comisión Académica del máster en «Culturas árabe y hebrea: al-Andalus y Mundo árabe contemporáneo», Universidad de Granada.
- Vocal titular del tribunal de defensa de la tesis doctoral *La adquisición de la competencia sociolingüística en ELE por aprendientes marroquíes* de Carmen Vicente Molinero, Universidad de Zaragoza.
- Vocal de la comisión de evaluación del TFM *La presencia del islam en la ciudad de Granada y su influencia en el fenómeno de la interculturalidad: un estudio de caso* de Ana Cristina Muñoz Hernández-Carrillo, Universidad de Granada.
- Vocal de la comisión de evaluación del TFM *Al-Ándalus y la cultura árabe e islámica en los libros de texto de Educación Primaria* de Miguel Ángel Carmona Fernández, Universidad de Granada.
- Miembro de Association Internationale de Dialectologie Arabe.
- Miembro de la Sociedad Española de Lingüística.

CARBALLEIRA DEBASA, Ana María

- Secretaria del Comité Editorial de la colección «Estudios Árabes e Islámicos» (Editorial CSIC).
- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Al-Qanṭara* (Editorial CSIC).
- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Cuadernos de Estudios Gallegos* (Editorial CSIC).
- Miembro del Comité Editorial de la colección «Anejos de Cuadernos de Estudios Gallegos» (Editorial CSIC).
- Miembro del Comité Editorial de la colección «Monografías de Cuadernos de Estudios Gallegos» (Editorial CSIC).
- Miembro del Comité Editorial de la colección «ALIENTO: Échanges sapientiels en Méditerranée» (Presses Universitaires de Nancy).
- Miembro socio numerario de la Union Européenne des Arabisants et Islamisants (UEAI).
- Miembro socio numerario de la Sociedad Española de Estudios Árabes (SEEA).
- Secretaria del Tribunal nº 19 del Concurso-oposición en la Escala de Científicos Titulares de Organismos Públicos de Investigación, especialidad: Los sistemas impositivos medievales y la formación del Estado (resolución de 25 de noviembre de 2019, BOE de 4 de octubre de 2019).
- Vocal titular de la tesis doctoral *Mujeres y economía en la Edad Moderna: las tierras de Guadix y Baza (1482-571)* de María Isabel Díez Jiménez, defendida en la Universidad de Granada el 30 de noviembre de 2020.
- Secretaria de la Comisión para la evaluación de contratos en prácticas de Garantía Juvenil, categoría Titu-

lado Superior de Gestión y Servicios Comunes, Grupo 1 (Grado en Información y Documentación o Licenciado en Documentación), convocado por la Secretaría General Adjunta de Recursos Humanos del CSIC.

CASTILLA BRAZALES, Juan

- Miembro del Comité Científico de la Fundación El Legado Andaluzí.
- Vicepresidente de la Federación Ateneos de Andalucía.
- Miembro del Comité Editorial de la Colección Estudios Árabes e Islámicos (Editorial CSIC).
- Evaluador de proyectos de investigación del programa FONDECYT (Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico), de la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT) del Gobierno de Chile.
- Miembro de la Comisión Municipal que defenderá la candidatura de Granada a la Capitalidad Cultural Europea 2031.

CASTRORAO BARBA, Angelo

- Miembro del Gruppo di Ricerca per il Mezzogiorno Medievale (GRIMM).
- Miembro de Archaeological Institute of America (AIA).
- Miembro de International Association of Landscape Archaeology (IALA).
- Miembro de Society of Italian Medieval Archaeologists (SAMI).

NAVARRO PALAZÓN, Julio

- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Al-Qanṭara* (Editorial CSIC).
- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Arqueología de la Arquitectura* (UPV-CSIC).
- Miembro del Comité Científico de la revista *Castillos de España*.

- Miembro del Comité Científico de la revista *Journal of Material Cultures in the Muslim World*.
- Miembro del Comité Científico de la revista *Rivages - Sciences humaines et études philosophiques*.
- Miembro del Consejo Asesor de la *Revista del Instituto Egipcio de Estudios Islámicos*.
- Miembro de Número de la Academia de Historia de la Iglesia en Andalucía.
- Miembro de la Comisión Académica del máster oficial en Rehabilitación Arquitectónica (MARA) de la Universidad de Granada.
- Miembro del comité de lectura y científico de la revista *Bulletin d'Archéologie Algérienne* (Centre National de Recherche en Archéologie, Alger).
- Miembro del Comité Científico de «International Conference on Vernacular Architecture in World Heritage Sites. Risks and New Technologies. HERITAGE2020 (3DPast | RISK-Terra)», organizado por Universitat Politècnica de València (UPV), Escola Superior Gallaecia y Università degli Studi di Firenze, Valencia, 9-12 septiembre 2020.
- Miembro del Comité Científico del congreso internacional «Villages et quartiers à risque d'abandon. Stratégies pour la connaissance, la valorisation et la restauration. Novena edición de los congresos RIPAM (Rencontres internationales du patrimoine architectural méditerranéen)», organizado por el Departamento de Arquitectura de la Universidad de Florencia (Italia), Florencia, 25-26 noviembre 2020.

ORIHUELA UZAL, Antonio

- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Cuadernos de la Alhambra*.
- Miembro del Consejo Asesor Científico de la revista *Arqueología de la Arquitectura* (UPV-CSIC).
- Miembro del Consejo Científico Asesor de la revista

Al-Qanṭara (Editorial CSIC).

- Miembro del Consejo Asesor Científico de la revista *Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos*, sección Árabe-Islam (UGR).
- Miembro del Consejo Científico Publicaciones del Patronato de la Alhambra y Generalife.
- Miembro del Comité Asesor de la colección «Estudios Árabes e Islámicos» (Editorial CSIC).
- Vocal de la Comisión Andaluza de Bienes Inmuebles, por designación de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.
- Vocal de la Comisión Técnica del Patronato de la Alhambra y Generalife, por designación de la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía.
- Miembro de la Comisión de Seguimiento del Plan Especial de Protección del Albaicín (Área declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1994), en representación de la EEA, CSIC.

PENELAS MELÉNDEZ, Mayte

- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Collectanea Christiana-Orientalia* (Editorial

Universidad de Córdoba).

- Secretaria del Comité de Seguridad y Salud en el Trabajo de Granada, Málaga y Almería.
- Miembro del Comité Editorial de la Serie Corpus «Biblicus Arabicus Andalusiacus».
- Miembro del Comité Editorial de la Colección «Estudios Árabes e Islámicos» (Editorial CSIC).

UTRERO AGUDO, M.^a Ángeles

- Miembro del Consejo de Redacción y Secretaria de la revista *Arqueología de la Arquitectura* (UPV-CSIC).
- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Archivo Español de Arqueología* (Editorial CSIC).
- Miembro del Consejo de Redacción de la revista *Questions of the History of World Architecture* (Research Institute of Theory and History of Architecture and Town Planning, Moscú).
- Miembro del Consejo Asesor de la revista *Al-Qanṭara* (Editorial CSIC).
- Miembro del Comité Editorial de *Lybian Studies* (Society for Lybian Studies, Lybia).
- Vocal de la Comisión Andaluza de Arqueología.



7.1. PUBLICACIONES

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat

- «Dialectología en tiempos de COVID-19», blog ‘La cuadratura del círculo’ de *elDiario.es*, 22 octubre 2020. https://www.eldiario.es/andalucia/la-cuadratura-del-circulo/dialectologia-tiempos-covid-19_132_6312650.html

Fierro, Maribel, y Luis MOLINA MARTÍNEZ

- «Caminos de al-Andalus», *Al-Andalus y la Historia*, 5 marzo 2020. <http://www.alandalusylahistoria.com/?p=1743>

FONT UGALDE, Miriam

- «16 marzo 2020: cuando se acabó la normalidad. Diario de una biblioteca confinada», *Enredadera. Revista de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC* 35, julio 2020. <http://dx.doi.org/10.20350/digitalCSIC/12570>

GARCÍA PULIDO, Luis J., y Jonathan Ruiz Jaramillo

- *Las torres conservadas en la provincia de Granada. El sistema defensivo de la frontera terrestre y litoral del reino nazarí. The towers in the province of Granada. The defensive network of the land and coastal borders of the Nasrid kingdom* (catálogo de exposición), Granada, 2020, 58 paneles. ISBN: 978-84-09-25052-3. DOI: 10.5281/zenodo.4267770. <https://zenodo.org/record/4267770#.YQzuuj9xfIU>

7.2. CONFERENCIAS

GARCÍA PULIDO, Luis J.

- «La cartografía histórica y su información encriptada». *Acto*: XII Jornada Técnica de Archiveros de la Provincia de Granada. Los documentos cartográficos de los archivos. Tipología, evolución y sistemas descriptivos. Importancia para la investigación. *Entidad organizadora*: Archivo Histórico Provincial de Granada. *Lugar y fecha*: Granada, 27 noviembre 2020.

NAVARRO PALAZÓN, Julio

- «Nuevos descubrimientos en los palacios de La Alhambra y Generalife: los salones protocolarios en planta alta». *Acto*: Ciclo de conferencias organizado por la Asociación de Guías de Turismo de Granada (AGIP) en colaboración con la EEA (CSIC). *Entidad organizadora*: Asociación de Guías de Turismo de Granada (AGIP) y Escuela de Estudios Árabes (CSIC). *Lugar y fecha*: Escuela de Estudios Árabes (Granada), 3 febrero 2020. <https://www.youtube.com/watch?v=6y5hpUdY-C8>
- «Una visión diacrónica del barrio de Axares de Granada: de huerta a ciudad, ss. IX-XVI». *Acto*: Ciclo de conferencias organizado por la Asociación de Guías de Turismo de Granada (AGIP) en colaboración con la EEA (CSIC). *Entidad organizadora*: Asociación de Guías de Tu-

rismo de Granada (AGIP) y Escuela de Estudios Árabes (CSIC).

Lugar y fecha: Escuela de Estudios Árabes (Granada), 9 marzo 2020.

<https://www.youtube.com/watch?v=8TtUMOPWX30>

ORIHUELA UZAL, Antonio

- «La recuperación de las casas de los moriscos de Granada, de los Gómez-Moreno hasta nuestros días: la casa de la calle San Buenaventura, nº 7».

Acto: Ciclo de Conferencias virtuales «Mañanas culturales en la Fundación».

Entidad organizadora: Fundación Rodríguez-Acosta, Granada.

Lugar y fecha: En línea, 31 diciembre 2020.

<https://www.youtube.com/watch?v=SoVII29DNs0>

7.3. ACTIVIDADES EN EVENTOS DE DIVULGACIÓN CIENTÍFICA

BENAVIDEZ, Justin Mauro

- *Título de la actividad:* Cómo los refugiados andalusís moldearon la sociedad y la cultura en sus nuevas tierras (videocharla).

Evento: Noche europea de I@s investigador@s.

Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

- *Título de la actividad:* Meet the Researchers (vídeo).

Evento: Noche europea de I@s investigador@s.

Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

BENAVIDEZ, Justin Mauro, y Mayte PENELAS MELÉNDEZ

- *Título de la actividad:* Proyecto MIDA (vídeo).

Evento: Noche europea de I@s investigador@s.

Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat

- *Título de la actividad:* La(s) lengua(s) árabe(s) pero ¿cuántas son? (videocharla).

Evento: Noche europea de I@s investigador@s.

Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

<https://www.youtube.com/watch?v=havnJfhdlIP4>

CASTILLA BRAZALES, Juan

- *Título de la actividad:* Leer en papel y en piedra (Café con Ciencia).

Evento: Semana de la Ciencia en Andalucía, Fundación DesQbre.

Lugar y fecha: En línea, 11 noviembre 2020.

- *Título de la actividad:* Cuando las paredes hablan árabe (encuentro con estudiantes de bachillerato).

Evento: Noche europea de I@s investigador@s.

Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

CASTORRAO BARBA, Angelo

- *Título de la actividad:* Arqueología de campo para investigar la Sicilia altomedieval (Café con Ciencia).

Evento: Semana de la Ciencia en Andalucía, Fundación DesQbre.

Lugar y fecha: En línea, 10 noviembre 2020.

- *Título de la actividad:* Descubrir la Sicilia post-clásica: un viaje arqueológico entre la Antigüedad tardía y la Edad Media.

Evento: Noche Europea de I@s Investigador@s.

Lugar y fecha: Online, 27 de noviembre de 2020.

GARCÍA PULIDO, Luis J., y Jonathan Ruiz Jaramillo

- *Título de la actividad:* El sistema defensivo de la frontera terrestre y litoral del reino nazarí (videocharla).

Evento: Semana de la Ciencia en Andalucía, Fundación DesQbre.

Lugar y fecha: En línea, 9 noviembre 2020.

- *Título de la actividad:* Cómo fortalecer las defensas frente a las amenazas externas. Las torres y atalayas del reino nazarí de Granada (siglos XIII-XV) (videocharla).
Evento: Noche europea de I@s investigador@s.
Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

JIMÉNEZ CASTILLO, Pedro

- *Título de la actividad:* Almunias y alquerías, una investigación desde el LAAC (EEA, CSIC) (conexión en directo).
Evento: Noche europea de I@s investigador@s.
Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

PADILLO SAOUD, Abdenour

- *Título de la actividad:* ¿Por qué es importante la investigación en humanidades y qué puede aportar a la sociedad? (Café con Ciencia).
Evento: Semana de la Ciencia en Andalucía, Fundación DesQbre.
Lugar y fecha: En línea, 10 noviembre 2020.

PENELAS MELÉNDEZ, Mayte

- *Título de la actividad:* ¿Qué nos enseñan los manuscritos árabes? (Café con Ciencia con estudiantes de 5º curso del C.E.I.P. Gómez Moreno de Granada).
Evento: Semana de la Ciencia en Andalucía, Fundación DesQbre.
Lugar y fecha: En línea, 12 noviembre 2020.
- *Título de la actividad:* Proyecto MIDA: De cómo la digitalización y las innovaciones tecnológicas afectan al islam (videocharla).
Evento: Noche europea de I@s investigador@s.
Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

UTRERO AGUDO, M.^a Ángeles

- *Título de la actividad:* Arqueólogos que no excavan ¿cómo? (videocharla).
Evento: Noche europea de I@s investigador@s.
Lugar y fecha: En línea, 27 noviembre 2020.

7.4. EXPOSICIONES

FONT UGALDE, Miriam, y Concha DE LA TORRE DE BENTIO

- *Actividad:* Exposición [Fondo patrimonial de la biblioteca de la EEA](#) (organizada con motivo de la presentación del proyecto ERASMUS+: *Invasores e invasiones en Europa: patrimonio y oportunidades*).
Lugar y fecha: Biblioteca de la EEA, 14 febrero 2020.

GARCÍA PULIDO, Luis J., y Jonathan Ruiz Jaramillo

- *Actividad:* Exposición «Las torres conservadas en la provincia de Granada. El sistema defensivo de la frontera terrestre y litoral del reino nazarí».
Lugar y fecha: Salón de actos de la Casa del Chapiz (EEA, CSIC), 3-14 noviembre 2020 y 15 diciembre 2020 – 30 abril 2021.



Ruiz Jaramillo, Jonathan, y Luis J. GARCÍA PULIDO

– *Actividad:* Exposición «La defensa histórica del territorio almeriense. Una visión del desarrollo y evolución de su sistema defensivo litoral y de interior a través de sus atalayas».

Lugar y fecha: Salón de actos de la Casa del Chapiz (EEA, CSIC), 3-14 noviembre 2020 y 15 diciembre 2020 – 30 abril 2021.

7.5. PRESENCIA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN

Nombre del medio: Cadena SER.

Breve descripción de la actividad: Programa de radio de la serie Catástrofe Ultravioleta titulado «Alhambra», dirigido por Javier Peláez y Antonio Martínez Ron, para Podium Podcast.

Participantes: Juan CASTILLA BRAZALES, Elena Díez Jorge, Julio NAVARRO PALAZÓN y Antonio ORIHUELA UZAL.

Fecha: estreno 25 junio 2020.

<https://www.podiumpodcast.com/catastrofe-ultravioleta/temporada-3/t03e05-alhambra/>

Nombre del medio: El País.

Breve descripción de la actividad: Artículo de Vicente G. Olaya «El día que se salvó la Alhambra».

Participantes: Virginie Brazille, Antonio ORIHUELA UZAL y Luis J. GARCÍA PULIDO.

Fecha: 13 junio 2020.

<https://elpais.com/cultura/2020-06-12/el-dia-que-se-salvo-la-alhambra.html>

Nombre del medio: IDEAL.

Breve descripción de la actividad: Artículo de José Antonio Muñoz «La casa nazari granadina: los secretos de una vivienda única en el mundo».

Participantes: Elena Díez Jorge, Julio NAVARRO PALAZÓN y Dolores Rodríguez Gómez.

Fecha: 25 mayo 2020.

<https://www.ideal.es/culturas/casa-nazari-granada-secretos-vivienda-20200524184017-nt.html>

Nombre del medio: Newsletter #2 de la Delegación del CSIC en Andalucía y Extremadura.

Breve descripción de la actividad: Entrevista a MAYTE PENELAS MELÉNDEZ.

Fecha: 20 octubre 2020.

<https://delegacion.andalucia.csic.es/entrevista-a-mayte-penelas/>

7.6. VISITAS Y OTRAS ACTIVIDADES EDUCATIVAS

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, Miriam FONT UGALDE y Concha DE LA TORRE DE BENITO

– *Actividad:* Visita educativa para estudiantes del Colegio Cristo de la Yedra de Granada dentro del programa «Misión Granatensis II» (Granada Ciencia).

Fecha: 28 enero 2020.

BENÍTEZ FERNÁNDEZ, Montserrat, y Abdenour PADILLO SAOUD

– *Actividad:* Taller de caligrafía árabe en línea para estudiantes de 4º de ESO del IES Rosa Chacel de Madrid.

Fecha: 6 septiembre 2020.

FONT UGALDE, Miriam, Abdenour PADILLO SAOUD y Concha DE LA TORRE DE BENITO

– *Actividad:* Visita educativa «Conocer la Casa del Chapiz como un bien patrimonial» para estudiantes de 1º de Bachillerato del Colegio Ave María Casa Madre de Granada, asignatura Patrimonio

Cultural y Artístico de Andalucía.

Fecha: 29 enero 2020.

– *Actividad:* Visita educativa para estudiantes del IES

Federico García Lorca de Granada dentro del programa «Misión Granatensis II» (Granada Ciencia).

Fecha: 26 febrero 2020.





TRABAJOS DE CAMPO

CASTILLA BRAZALES, Juan

Lugar: Madraza, Cuarto Real de Santo Domingo, Bañuelo, Casa de Zafra, Hotel Casa Morisca, Casa del Cobertizo de Santa Inés 4, Hotel Santa Paula, Corral del Carbón, Casas del Chapiz, Daralhorra, Casa de los Girones y Arco de la Concepción (Granada).

Descripción: Revisión de lecturas *in situ*; nueva toma de fotografías para mejorar la calidad de las existentes, etc.

Dirección: Juan Castilla Brazales.

Fecha: enero, febrero, junio y julio 2020.

CASTRORAO BARBA, Angelo

Lugar: San Giovanni dei Lebbrosi, Palermo (Sicilia).

Descripción: Excavación arqueológica del yacimiento de San Giovanni dei Lebbrosi, «Arqueología en San Giovanni dei Lebbrosi (Palermo)» (CSIC Proyectos de Arqueología en el Exterior).

Dirección: Soprintendenza BB.CC.AA. de Palermo, Angelo Castrorao Barba, M.^a Ángeles Utrero Agudo y Giuseppe Mandalà (ILC, CSIC).

Fecha: septiembre 2020.

CASTRORAO BARBA, Angelo

Lugar: Contrada Castro, Corleone (Sicilia).

Descripción: Excavación arqueológica del yacimiento rural de Contrada Castro (Corleone, Palermo).

Dirección: Soprintendenza BB.CC.AA. de Palermo.

Fecha: junio – julio 2020.



JIMÉNEZ CASTILLO, Pedro, y Julio NAVARRO PALAZÓN

Lugar: Alquería de la Graja, Higuera (Albacete).

Descripción: Excavación arqueológica de la alquería andalusí de la Graja (siglos X-XI).

Dirección: José Luis Simón, Pedro Jiménez, José María Moreno y Julio Navarro.

Fecha: 14 septiembre – 9 octubre 2020.

NAVARRO PALAZÓN, Julio

Lugar: Alcazaba de Vélez-Málaga, Málaga.

Descripción: Estudio arqueológico y documentación gráfica de la alcazaba andalusí de Vélez-Málaga, Málaga.

Dirección: Julio Navarro Palazón.

Fecha: 1 marzo – 1 octubre 2020.



NAVARRO PALAZÓN, Julio

Lugar: Villa Napoli, Cuba Soprana, Palermo (Sicilia).

Descripción: Excavación arqueológica en la antigua finca arabo-normanda del Genoardo (siglos X-XII).

Dirección: Soprintendenza BB.CC.AA. de Palermo y Julio Navarro Palazón.

Fecha: 7 septiembre – 19 diciembre 2020.



UTRERO AGUDO, M.^a Ángeles

Lugar: Sinagoga del Tránsito - Museo Sefardí, Toledo.

Descripción: Análisis histórico de la Sinagoga del Tránsito - Museo Sefardí, Toledo.

Dirección: M.^a Ángeles Utrero Agudo.

Fecha: 23 noviembre – 15 diciembre 2020.





9.1. PRESENTACIÓN

La Biblioteca de la Escuela de Estudios Árabes (BEEA) constituye un servicio de apoyo fundamental a la actividad investigadora del instituto gestionando y facilitando el acceso a los recursos de información especializada. Su pertenencia a la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC la convierte, además, en un punto de servicio para el resto de bibliotecas de la Red, beneficiándose, al mismo tiempo, de los recursos y colecciones de estas. Puede ser utilizada también por usuarios no pertenecientes a la comunidad CSIC.

La temática de sus colecciones está relacionada principalmente con las líneas de investigación que se desarrollan en el instituto: civilización islámica medieval con especial atención a al-Andalus, arte y arqueología (islam y Tardoantigüedad), lingüística árabe, reino de Granada. Se organizan de la siguiente manera:

- *Impresos modernos*: cerca de 20.000 monografías publicadas después de 1920 y una importante colección de obras de referencia (enciclopedias y diccionarios, catálogos de manuscritos, diccionarios biográficos árabes, etc.).
- *Colección electrónica de libros y revistas*: acceso a más de 300.000 libros y 11.000 revistas en soporte electrónico desde la Biblioteca Virtual del CSIC, así como a los libros y manuscritos digitalizados desde [Manuscripta.CSIC](#) y [Simurg](#).
- *Hemeroteca*: alrededor de 500 títulos de revistas científicas en papel.

- *Mediateca*: cerca de 300 publicaciones en soporte magnético.
- *Documentos de Archivo*: documentación administrativa y científica que la institución ha generado en forma de textos, fotografías y fondo gráfico desde su fundación hasta comienzos de los años 80.
- *Fondo antiguo y manuscrito*: compuesto por 1.244 títulos (1.772 volúmenes) impresos entre 1505 y 1899, muy representativos del orientalismo y del arabismo europeo y español de las primeras épocas; libros editados entre 1900 y 1920; 145 obras árabes manuscritas, entre las que cabe destacar el Tratado de Agricultura de Ibn Luyūn compuesto en Almería en 1348; 1 códice misceláneo en hebreo y alrededor de 31 documentos árabes granadinos.

La colección de manuscritos y parte del fondo antiguo pueden consultarse en [Manuscripta.CSIC](#) y [Simurg](#). Se ha digitalizado también una colección de fotografías relacionadas con la actividad académica de la EEA, *Fotografías 1886-1950*.



Para una información más detallada sobre las actividades de la BEEA durante 2020, véase [Memoria 2020 de la Biblioteca-Archivo de la Escuela de Estudios Árabes, CSIC](#).

9.2. SERVICIOS

En 2020 la oferta de servicios de la BEEA y la manera de acceder a ellos ha estado condicionada por la aplicación de las medidas extraordinarias adoptadas por la pandemia provocada por SARS-CoV-2, que ha obligado a adaptar y reestructurar los espacios y horarios de atención al público en función de las distintas fases de la epidemia. Durante el período de confinamiento total y teletrabajo (16 marzo – 29 mayo) se mantuvieron los servicios y tareas administrativas factibles por vía telemática (adquisiciones, obtención de documentos en formato digital, la divulgación en Facebook y Twitter, Digital.CSIC, etc.). En junio se produjo la reapertura de los servicios presenciales, para lo cual se adaptaron los espacios y los servicios a la nueva situación y se redactó un documento con las medidas de seguridad extraordinarias ([Usar la biblioteca durante la pandemia](#)).

La biblioteca ha ido incorporando paulatinamente los servicios de apoyo a la investigación:

- Refuerzo de la estrategia para conseguir que todos los trabajos afectados por el Mandato de Acceso Abierto del CSIC puedan ser depositados en Digital.CSIC a tiempo, siguiendo los parámetros exigidos y con todas las garantías.
- Carga de urgencia en Digital.CSIC de los registros del instituto afectados por el Mandato de Acceso Abierto del CSIC y que no habían sido depositados en dicho repositorio.

- Creación de perfiles asociados a los grupos de investigación de la EEA, y vinculación de la producción científica con identificadores de autor ORCID.
- Carga retrospectiva en Digital.CSIC de la producción de las investigadoras incorporadas en los últimos años.



9.3. HECHOS RELEVANTES

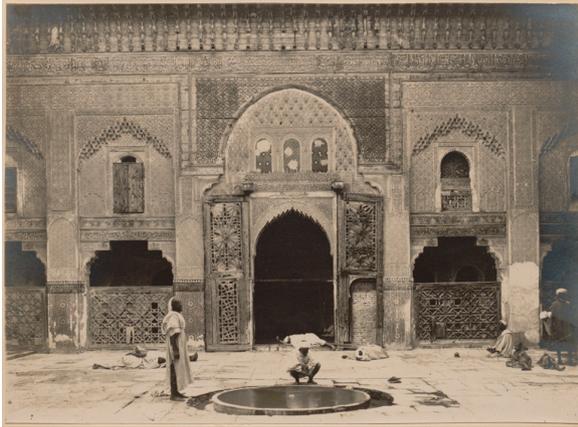
9.3.1. Personal

Incorporaciones:

- María LÓPEZ FERNÁNDEZ, Ayudante de Biblioteca y Documentación.
- M.^a Carmen NOGUERA FERNÁNDEZ, Titulada Superior de Gestión y Servicios Comunes, con un contrato de prácticas de dos años (Programa de Garantía Juvenil).

9.3.2. Adquisición de fondos bibliográficos

- Dotación extraordinaria CSIC: 12.000 €.



9.3.3. Conservación

- Proyecto de digitalización (Convocatoria 2020) *Fotografías del Archivo de la Escuela de Estudios Árabes (CSIC): 1886-1950*. Se han digitalizado un total de 176 positivos en blanco y negro o sepia y la obra *Museo granadino de antigüedades árabes* de Antonio Almagro Cárdenas, publicada en 1886. El 4 de noviembre de 2020 tuvo lugar la presentación de este proyecto de digitalización en la BEEA.
- Realización de una réplica del tratado de agricultura de Ibn Luyūn titulado *Kitāb ibdāʿ al-malāḥa wa-inhāʿ al-raḡāḥa fī uṣūl ṣināʿat al-filāḥa*. Ejecución: empresa Pergamentum (Financiación EEA, CSIC).
- Reacondicionamiento de fondos, sustitución de tejuelos por otros de conservación, y encuadernación de libros y revistas en mal estado.

9.3.4. Archivo

- Miriam FONT UGALDE (responsable de la Biblioteca-Archivo de la EEA) y M.^a Ángeles UTRERO AGUDO

concluyen la valoración y clasificación de la documentación del investigador Antonio Almagro Gorbea y elaboran un informe de transferencia. Se transfiere al Archivo la documentación de interés científico, susceptible de pasar a dominio público.

9.3.5. Colaboraciones externas

- Se ha colaborado con el *proyecto Digital Library of the Middle East, DLME* (Biblioteca de Stanford y Biblioteca Nacional de Qatar), financiado por *Andrew W. Mellon Foundation* y *Whiting Foundation*. El proyecto DLME surge como una iniciativa de Qatar National Library y Stanford Libraries frente a las continuas amenazas al patrimonio cultural de Oriente Próximo debidas a la destrucción en la guerra, el saqueo y el comercio ilegal. En esta biblioteca digital se han integrado las colecciones de manuscritos árabes, hebreos y aljamiados de la Red de Bibliotecas y Archivos del CSIC. El personal de la BEEA ha colaborado con el proyecto DLME revisando de manera pormenorizada las descripciones de 152 registros en la plataforma de desarrollo.

9.4. DATOS ESTADÍSTICOS

9.4.1. Fondos y Digital.CSIC

- *Libros*: 17.458 títulos (22.731 ejemplares). Nuevos: 299
- *Revistas*: 428 títulos. Vivas: 45
- *Otros soportes (mapas, música, audiovisuales, archivos de ordenador)*: 58 títulos (76 ejemplares)
- *Registros de Archivo Histórico*: 1.529. Nuevos: 45
- *Registros subidos a Digital.CSIC (Archivo Delegado)*: 97 de 104 registros totales

9.4.2. Carnés de lectores

- *Activos a 31 diciembre 2020:*
 - CSIC: 34
 - Externos: 159
 - Externos con privilegios: 10
 - Instituciones: 3
 - Total de carnés activos: 206
- *Activados en 2020:*
 - CSIC: 7
 - Externos: 36
 - Total de carnés activados: 43

9.4.3. Préstamos y uso en sala

Préstamos personales: 431
 Consultas en Sala de lectura: 326
 Usuarios con actividad en préstamo, consultas y renovaciones: 79
 Número de entradas a la biblioteca: 664

9.4.4. Préstamo interbibliotecario

- *Copias:*
 - BEEA como centro solicitante
 - Copias recibidas de bibliotecas CSIC: 38
 - Copias recibidas de bibliotecas nacionales: 31

Copias recibidas de bibliotecas extranjeras: 6
 Total: 75

BEEA como centro proveedor
 Copias servidas a bibliotecas CSIC: 9
 Copias servidas a bibliotecas nacionales: 20
 Copias servidas a bibliotecas extranjeras: 15
 Total: 44

- *Préstamos de originales:*
 - BEEA como centro solicitante
 - Préstamos recibidos de bibliotecas CSIC: 74
 - Préstamos recibidos de bibliotecas nacionales: 35
 - Préstamos recibidos de bibliotecas extranjeras: 8
 - Total: 117

BEEA como centro proveedor
 Préstamos servidos a otras bibliotecas CSIC: 14
 Préstamos servidos a bibliotecas nacionales: 29
 Préstamos servidos a bibliotecas extranjeras: 16
 Total: 50

- *Total de transacciones de Préstamo Interbibliotecario (originales y copias): 295*

9.4.5. Redes sociales

Facebook: 4.821 usuarios (857 más que en 2019)
Twitter: 139 seguidores
Página web: 3.419 visitas

[10]

ESTANCIAS DE INVESTIGACIÓN

– Almela Legorburu, Íñigo
Responsable:
Antonio ORIHUELA UZAL
Período:
1 enero – 29 febrero 2020

– Jiménez Higuera, M.^a Ángeles
Responsable:
Mayte PENELAS MELÉNDEZ
Período:
1 enero – 15 marzo 2020

– Peñalver Martín, Sara
Responsable:
Luis J. GARCÍA PULIDO
Período:
1-14 enero 2020





[11]

EVENTOS

☞ Concierto «Digital Granada Festival: Cañizares».
Lugar y fecha: EEA, CSIC (Granada), 2 julio 2020.

El patio de la Casa del Chapiz sirvió de marco para uno de los seis conciertos del Digital Granada Festival, encuadrado dentro del Festival Internacional de Música y Danza de Granada 2020.

El guitarrista Juan Manuel Cañizares, con piezas de Manuel de Falla y de su propia creación, fue el protagonista de la velada.





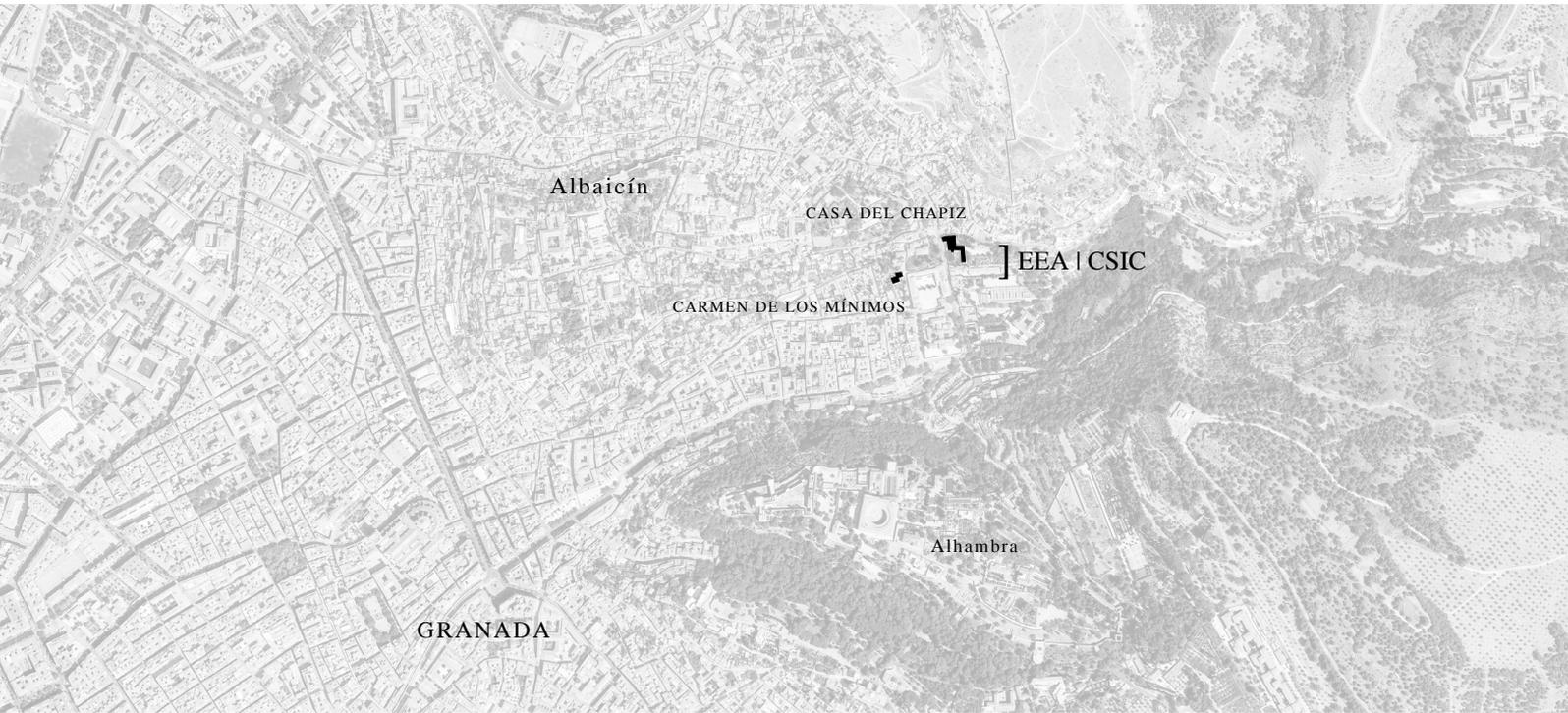
Asamblea 2020
Ana María | Juan Castilla | MIRESA, PENELAS M...



Asamblea anual 2020

Escuela de Estudios Árabes, CSIC





Albaicín

CASA DEL CHAPIZ

EEA | CSIC

CARMEN DE LOS MÍNIMOS

Alhambra

GRANADA



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CIENCIA
E INNOVACIÓN



CSIC
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS



eea
Escuela de
Estudios Árabes